

TEMPERATURE
Novembre - Fêtes
religieuses

17—St Grégoire le
Thaumaturge
FROID

18—Déd. de la Basilique
St. Pierre et Paul
NUAGEUX ET
FROID

19—XXVe dim. après la
Pentecôte
HUMIDE

L. O. BELAIR
Distributeur
Fargo
Plymouth - Chrysler



CHENIER

1897-1950

L'AVENIR DU NORD

HEBDOMADAIRE DEVOUE AUX INTERETS DE SAINT-JEROME ET DU DISTRICT

Fondateurs : Wilfrid Gascon et Jules-Edouard Prévost

1897-1950



LABELLE

TEMPERATURE
religieuses

20—St Félix de Volois
HUMIDE ET
FROID

21—Présentation de la
B. V. M.
TRES FROID

22—St Cécile
TRES FROID

23—St Clément
NEIGE PROBABLE

L. O. BELAIR
Distributeur
Fargo

VOL. 54 — No 43, — Joliette, vendredi, 17 novembre 1950

Directeur: MARC FORTIN

5 SOUS LE NUMERO

Projet d'un monument pour nos morts des deux guerres

Chasse et Pêche



M. Léonard Gratton, élu dernièrement deuxième vice-président de l'Association de Chasse et Pêche des Laurentides. M. Gratton est gérant de la National Breweries à St-Jérôme. Nos plus sincères félicitations.

Nouveaux bureaux

Le Dr. Albert Laplante, de St-Jérôme, chef du Département de Pédiatrie à l'Hôtel-Dieu de notre ville, annonce à sa clientèle qu'il occupe maintenant des nouveaux bureaux situés au numéro 244, de la rue Labelle, à Saint-Jérôme. Le numéro de téléphone est 4596.

Le Dr. Laplante fait du bureau les lundis, mercredis et vendredis, de 2 heures à 4 heures de l'après-midi, et de 7 heures à 8 heures et demie le soir; les mardi et samedi, dans l'après-midi seulement, de 2 heures à 4 heures. Il ne fait pas de bureau le jeudi.

Défilé militaire à St-Jérôme

Le Régiment de Joliette, de concert avec le Quartier Général de l'Armée, division de Québec, organise une démonstration militaire le 18 novembre prochain dans Saint-Jérôme.

Cette démonstration consistera en une parade, groupant une sélection d'équipement militaire venant de Montréal, le personnel du Régiment de Joliette, une fanfare militaire, le corps de clairon et les cadets du Collège Commercial de St-Jérôme.

Le défilé partira de l'intersection des rues de Montigny et St-Georges, pour monter la rue St-Georges en direction du camp militaire.

A 2 heures 30 de l'après-midi, le Lt-Col. R. Paquin, E.D., accompagnant de dignitaires et des autorités civiles de St-Jérôme, recevra le salut des troupes en face de l'église de St-Jérôme. Les invités seront reçus par le Régiment de Joliette à la hutte 40, au camp militaire de la ville.

Tragédie au Lac Français

(D.N.C.) Vers 8 heures, dimanche matin 12 novembre, dans ce paisible coin des Laurentides, tout le monde était alerté: une automobile était renversée dans la rivière Boulé. Qui en étaient les occupants? En un rien de temps, une centaine de personnes, dont le père Labonté du Lac Supérieur, s'assemblèrent près du pont; une partie du garde-fou était brisée et pendait au-dessus de la rivière. On avait déjà reconnu l'auto comme appartenant à Paul Dubé, fils de M. Charles Dubé, propriétaire d'une pension d'été reconnue: "Au Franc Repos".

Paul Dubé avait été vu vers 3 hrs du matin, en compagnie de deux (à suivre à la page 4)

Tant mieux pour les gens de Giffard si les choses se passent ainsi chez eux! Les citoyens de toutes les paroisses du comté de Terrebonne, et notamment de St-Maurice, de St-Jamais, de la ville de Terrebonne et St-Sauveur, (à suivre à la page 4)

Anniversaire



Mgr Emile Dubois, P.D., ancien curé de St-Jérôme, actuellement en repos dans une maison des Soeurs du Bon Conseil à Mont-Rolland, a célébré mardi dernier, son sixième anniversaire de naissance. A cette occasion, le distingué prêtre a reçu plusieurs prêtres de St-Jérôme qui se sont rendus lui présenter leurs hommages. — Nous nous unissons à toute la population de St-Jérôme pour souhaiter à notre ancien pasteur de nombreuses années encore d'une bonne santé.

Un incendie, à Labelle, cause \$300,000 de pertes

Un violent incendie a éclaté, en quelques minutes, une fabrique de bobines de bois, la Walden Bobbins Limited, à Labelle, le 9 novembre.

Malgré les efforts déployés par une centaine de pompiers volontaires, une heure après le début de l'incendie, le toit et les murs s'écroulaient.

Les 82 hommes et femmes qui travaillaient dans la fabrique, au moment de l'incendie, ont dû fuir précipitamment car les flammes se répandaient avec une grande rapidité. Il y eut une explosion dans la chambre à peinture. Personne ne fut blessé.

Le Walden Bobbins Ltd, était la propriété de M. C.E. Charbonneau, de Montréal. Les dommages sont évalués à environ \$300,000. L'incendie laissera plusieurs gens sans travail et sera cause de pertes pour plusieurs citoyens qui avaient investi des capitaux dans l'affaire.

SAINT-JEROME SE SOUVIENT



Voici une photo montrant les nombreuses couronnes qui ont été déposées dimanche dernier par les autorités civiles de St-Jérôme et du comté de Terrebonne et par les représentants des principales associations de la ville, pour honorer la mémoire des dix-huit jérômains morts au champ d'honneur au cours des deux derniers conflits. Le monument, flanqué d'une garde d'honneur composée d'un marin, d'un membre de la Gendarmerie fédérale, d'un aviateur et d'un soldat, avait été érigé pour la circonstance dans le Parc Labelle, face au Palais de Justice.

Quand ont sort de chez-nous

Connaissez-vous une ville plus mal servie en fait de routes pour les automobiles, que la Cité de St-Jérôme?

La ville la plus importante au nord de Montréal, sur la route des Laurentides, est privée de toute sortie, exception d'une seule, la route No 11, de Montréal vers les Laurentides, qui traverse notre ville, sans quoi nous serions partout dans la poussière.

Si vous désirez vous diriger vers le nord très bien; si vous allez à Montréal, encore, mais si vous avez affaire ailleurs, il vous faut prendre des routes de troisième ordre, en terre ou gravier. Allez-vous vers Joliette, prenez garde, c'est un casse-cou pur et simple, un délabrement complet de votre voiture dès que vous avez traversé St-Antoine, sans compter la poussière que vous ingurgitez.

Sur cette même route, mais en (à suivre à la page 7)

Quatre blessés à St-Jérôme

Le 12 novembre, à 7 heures 35 du soir, à l'angle des rues Montigny et St-Georges, une automobile de marque Cadillac, portant licence 87734 a heurté le sémaphore (la fameuse "Bébelle") érigé au centre de cette intersection. Sous la violence du choc, les occupants de l'auto ont reçu des blessures graves: ce sont: M. J.A. Defosse, 506 boulevard St-Joseph, Montréal, contusions à la figure. IL a pu gagner son domicile après avoir été pansé à St-Jérôme. M. Bernard Deslauriers, 440, Chemin de la Côte-des-Neiges, transporté d'urgence à l'hôpital du Sacré-Coeur, de Cartierville, souffrant de fractures et de contusions; M. Maurice Audette, propriétaire du "Bébelle", fracture de la jambe et contusions à la figure; M. J.R. Roussin, le chauffeur, contusion à la figure. Les victimes ont été traitées par les docteurs Lapointe et Duval, du Centre Médical de St-Jérôme. On attribue l'accident d'après les victimes elles-mêmes, à l'éblouissement causé par les phares d'un auto qui venait en sens inverse et l'état glissant de la chaussée. La voiture a subi pour plus de mille dollars de dommages, et la "Bébelle", une centaine de dollars. Malgré les aveux sements du chef de police, le Conseil de la Cité paraît aimer mieux exposer la vie des gens que d'élever cet objet qui nuit considérablement à la circulation et qu'on ne peut voir le soir d'ailleurs parce qu'il n'y a pas de lumière à la base.

LE SACRIFICE SUPREME

Les vœux de la Providence sont insondables! Pourquoi Dieu est-il venu chercher 51 pèlerins de l'Année Sainte dont l'éclat a été plus grand que jamais en 1950? Si c'est là l'épreuve finale que le Maître Suprême nous demande pour assurer le succès de cette sainte Année et afin que ses 12 mois de prières et d'offrandes à Dieu lui soient agréables pour éloigner de nous les fléaux d'une autre terrible guerre, le Canada français, le cœur brisé, se soumet à Sa sainte Volonté et Lui offre ce sacrifice suprême!

Où! c'est un deuil national! Et cette perte est d'autant plus grande par le rôle et la qualité d'un grand nombre des victimes. Un vide dans notre classe d'élite, un vide dans les rangs du clergé. Treize prêtres qui sont allés rejoindre deux évêques canadiens-français qui viennent de mourir, Nos Seigneurs Lafontaine, de Nicolet et Courchesne, de Chicoutimi. Des milliers de Québécois pleurent aujourd'hui des parents ou des amis. La population de St-Jérôme, avec celle de la province, s'unie à leur douleur après avoir partagé leur angoisse.

Dans le district, le R. P. P.-Emile Houle, o.m.i., de la Maison des Retraites Fermées à Ste-Agathe, pleure la perte de son frère, le R. P. Germain Houle, o.m.i., économiste provincial des Oblats.

Biographie du R. P. Houle

Le R. P. Germain Houle, o.m.i., l'une des victimes de l'aviation de la Curtiss Reid qui s'est écrasé dans les Alpes, était né le 9 avril 1900, à St-Pierre des Beccquets, dans le diocèse de Nicolet, du mariage de M. Philippe Houle et Marie-Louise Tousignant.

Il avait fait ses études classiques au Juniorat du Sacré-Coeur d'Ottawa, et au séminaire de Nicolet. Le Père Houle avait pris l'habit religieux chez les Oblats le 14 août 1920, et prononcé ses vœux perpétuels le 8 septembre 1924. Il avait été ordonné prêtre le 29 mai 1926.

Le 30 juin 1927, il était nommé économiste au scolasticat St-Joseph d'Ottawa, poste qu'il occupa jusqu'en 1934. Il assumait ensuite les mêmes fonctions à St-Pierre de Montréal, jusqu'en 1935, date où il fut nommé curé de la paroisse St-Nazaire de Ville LaSalle, poste qu'il conserva jusqu'en 1938.

Il devint alors curé-fondateur de la paroisse de Ste-Bernadette de Montréal, et le demeura jusqu'en 1942, alors qu'il fut nommé économiste provincial, poste qu'il occupait au moment de sa mort.

Il laisse sa mère, Mme Philippe Houle, née Tousignant (Marie-Louise), de Ste-Angèle de Laval, comte de Nicolet; ses 6 frères: le R. P. Paul-Emile Houle, o.m.i., de la Maison de Ste-Agathe des Monts; le R. P. Jean-Marc Houle, o.m.i., économiste du vicariat de la Baie James; Jean-Marie, de Maniwaki; Théophile, de Ste-Angèle de Laval; Charles-Auguste, de Fortierville, comte de Lothbinière; Joseph-Edouard, de Ste-Angèle de Laval; et une sœur: Mme Henri Paris (Blanche), domiciliée au 242, rue Wilbrod, Ottawa.

"L'Avenir du Nord" se fait l'interprète de toute la population des Laurentides pour présenter aux familles des victimes de cette terrible hécatombe, aux communautés religieuses, aux Cercles Lacordaire, aux mouvements d'Action Catholique et au R. P. P.-E. Houle en particulier, ses plus profondes sympathies.

Entre Canadiens de bonne volonté

VERS LA LEGISLATION SOCIALE

par Eugène L'HEUREUX

Selon l'esprit destructeur ou constructif qui les anime, ils ont tort ou raison, ceux qui répètent le refrain connu: "Nos gouvernements trouvent bien de l'argent pour la guerre, mais non pour les œuvres de paix."

Le bon citoyen admet que la défense nationale entraîne forcément, aujourd'hui de très fortes dépenses, puis il paye sa quote-part sans murmurer. Mais le bon citoyen comprend aussi que les œuvres de paix doivent se multiplier, se perfectionner et, pour cela, coûter de plus en plus cher à l'Etat.

De nos jours, trois œuvres de paix requièrent tout particulièrement l'aide financière de l'Etat: ce sont l'instruction la santé et la sécurité sociale.

A suivre à la page 4

"IL SERA MIS A L'ETUDE PAR LA CITE DE ST-JEROME POUR HONORER LA MEMOIRE DES JEROMIENS MORTS SUR LES CHAMPS DE BATAILLE", DECLARE LE MAIRE NANTÉL

Une brillante cérémonie marque le jour du Souvenir à Saint-Jérôme — Cénatophe dévoilé en face du Palais de Justice — On dépose de nombreuses couronnes — Allocutions — Foule de quelque deux milliers de personnes

LE CENATOPHE SERA PLACE A COTE DE L'EGLISE

Une foule de plus de 2,000 personnes a bravé une température humide et froide pour rendre hommage aux dix-huit jérômains morts sur les champs de bataille au cours des guerres de 1914-18 et 1939-45. Afin de permettre à un plus grand nombre de citoyens de participer à la cérémonie, la Légion Canadienne, Section de St-Jérôme, avait fixé à dimanche dernier, 12 novembre, la cérémonie du Souvenir qui normalement aura dû avoir lieu la veille.

Le 11 novembre, cependant, les membres du Conseil de la Légion se rendirent à l'église-mère de St-Jérôme, dans le portique du temple où, face à une plaque commémorative érigée en 1945, ils firent l'appel des 18 disparus.

Dimanche dernier, une grande partie de la population s'est jointe aux Vétérans jérômains des deux guerres, au nombre d'une centaine, à une compagnie de la réserve du Régiment de Joliette, à la fanfare de St-Jérôme et aux cadets du Collège Commercial de la ville pour se remémorer l'ultime sacrifice de nos braves concitoyens qui ont payé de leur vie la liberté de ceux qui ont fièrement mais combien tristement porté leur deuil. Bien des gorges se sont serrées, quand les principaux représentants des autorités civiles et des plus importantes associations jérômains ont déposé au pied d'un cénatophe érigé face au Palais de Justice, dans le parc Labelle, des couronnes de fleurs. Combien aussi les larmes ont coulé des yeux de plusieurs personnes de l'assistance quand deux vétérans, MM. Marcel Lalonde et Paul Prévost ont fait l'appel des 18 jérômains morts pour la patrie!

COURONNES DEPOSEES

Des couronnes furent déposées au pied du cénatophe par M. Lionel Bertrand, député de Terrebonne aux Communes, représentant le gouvernement canadien, M. J.-L. Blanchard, représentant le gouvernement provincial, le maire Léopold Nanté, de St-Jérôme, M. J.-E. Gingras, maire de St-Antoine-des-Laurentides, le vétéran Henri Francoeur, représentant M. Fred Monsey, commandant de district laurentien de la Légion canadienne, le major Paul Prévost, commandant du district no 6 de la Légion canadienne, section de St-Jérôme, M. Lucien Brunelle, président de la succursale St-Jérôme de la Légion canadienne, la compagnie de St-Jérôme de la Légion de Joliette, son commandant, le major Lionel Gauthier, le Lt-colonel du corps de cadets de St-Jérôme, Roger Ayotte, le lieutenant-colonel Paul Brousseau, au nom des vétérans de St-Jérôme, la Chambre de commerce de St-Jérôme représentée par M. Simon Lalonde, la Chambre de Commerce des jeunes de St-Jérôme par son président, M. Pierre Prévost, les Chevaliers de Colomb, représentés par M. P. A. Cas (à suivre à la page 7)

LA SIMCA-V

(par Margot)

Ca prend des touristes pour connaître certains pays dont les habitants en ignorent l'histoire, sous prétexte qu'ils sont chez eux avec bien le temps d'y penser. Fontainebleau, par exemple, à peine soixante kilomètres de Paris, reste encore ignoré de certains occupants, surpris de nous en entendre raconter les merveilles.

La vie de Napoléon m'a toujours intéressée, c'est avec émotion que je suis entrée dans le somptueux palais où il a vécu empereur. Napoléon, enfant de la Corse, pauvre, maigre, au teint jaune, l'air effaré, mal vêtu de redingote usée et de bottes trop grandes; jamais peigné, jamais d'argent, arriviste acharné, rêvant de dominer.

Officier à seize ans, boursier à l'Ecole Royale en mai 1779, consul en 1802, empereur en mai 1804, marié à Joséphine de Beauharnais, le 9 mars 1796, il part le 11 pour l'Italie, sa première campagne qui a rendu son nom illustre.

Le 14 avril 1818, l'empereur pris d'une extrême faiblesse causée par un cancer d'estomac, réalise qu'il va mourir, et, le 5 mai 1821, avant de fermer les yeux, exprime le désir d'être enterré en France.

Ce n'est que dix-neuf ans plus tard que son désir est exaucé. Il repose aux Invalides.

Le palais de Fontainebleau ferme ses portes aux visiteurs à quatre heures. Je le quitte avec regret, fascinée par cette vie d'empereur qui a fait trembler l'Europe, éblouie, en même temps, par la richesse des mosaïques, tapisseries, draperies que les siècles ont brodées en abîmes d'or sur un ciel de lit pourpre. C'est comme un conte de fée: Il était une fois un grand grand Empereur, et un berceau de satin bleu où rêvait un Aiglon...

Et nous, les petits, les obscurs, filons vers la ville voisine avant que la nuit s'avance sur la pointe du pied, et nous arrêtons en chemin.

Nous voulons jeter un coup d'oeil sur la cathédrale Saint-Etienne et le musée de peinture, les plus importants de cet endroit nommé Sens, après quoi nous irons à Auxerre où, dans le restaurant du Cerf-Volant, sont recommandées les confiseries au vin de cassis.

Nous y voyons la Porte et la Tour de l'Horloge du XV siècle, puis vaudrait mieux bifurquer du côté de Nevers pour voir Ste-Bernadette qui dort en personne depuis près d'un siècle dans la chapelle de son couvent, de Saint-Gildard.

Les petites filles du nom de Bernadette connaissent-elles l'histoire de leur patronne? (à suivre à la page 10)

A LIRE

Au fil des Souvenirs

C'est la guerre!

par Chantal — (en page 4)

"Louise Genest"

par Solange Chaput Rolland — (en page 5)

Cours spécialisé



M. Marcel Aubin, du garage L. O. Belair Ltée, qui revient d'un cours donné par la Chrysler Corporation, de Windsor, à Montréal, sur les spécifications des camions Fargo. Le client qui se présentera dorénavant à l'enseigne de "Belair" pour obtenir un camion, pourra consulter cet expert pour n'acheter que le véhicule dont il a besoin.



LIBERTE ET SECURITE

Le chef du parti libéral provincial, M. G.-E. Lapalme, au cours d'une visite à Longueuil, a déclaré que "le libéralisme est né du besoin de respecter la dignité humaine, il en est l'expression et la reconnaissance. Le parti libéral de la province revendique donc, pour chacun, a-t-il ajouté, la liberté, la sécurité et des conditions de vie et de travail véritablement humaines".

"Les libéraux, en somme, dit-il, réconnaissent la participation de tous aux ressources et à la prospérité de la province; l'égalité de tous dans l'administration de la province; l'emploi des organismes gouvernementaux au service de l'ordre public et du bien-être de la population, et non plus à la protection de privilèges et d'intérêts particuliers. Le parti préconise également la sauvegarde de l'individu contre toute forme d'opposition par l'Etat, ainsi que l'organisation des relations entre humains de façon que chacun ait à l'abri de toute forme d'exploitation."

L'ECOLE CATHOLIQUE

Aux grandes fêtes en l'honneur de saint Colomban, célébrées à (à suivre à la page 4)

Syndic



M. Claude-Henri Grignon, ancien maire de Ste-Adèle et ancien préfet du comté de Terrebonne, auteur radiophonique bien connu des auditeurs de C. B. F. et C. K. A. C., demeure toujours fort populaire dans son patelin. En effet, ses concitoyens, malade l'opposition du beau Séraphin et du Père Ovide, ont élu, par une majorité écrasante, syndic pour la construction de la nouvelle église de ce joli village perché des Laurentides.

L'AVENIR DU NORD



Fondé en 1937

JOURNAL HEBDOMADAIRE

publié à Saint-Jérôme, cré de Terrebonne

Autorisé comme envoi postal de deuxième classe, ministère des Postes, Ottawa.

L'AVENIR DU NORD

est publié par "L'Avénir du Nord Cie Ltée" et imprimé aux ateliers de

L'IMPRIMERIE NATIONALE,

150, rue Saint-Paul, Joliette, P. Q.

L'AVENIR DU NORD CIE LTEE

Président: Me J.-M. VERMETTE, N.P., Saint-Javier, directeur politique

Vice-président: ARTHUR GOHIER, marchand, Saint-Hippolyte;

Trésorier: ROLAND BOCK, industriel, Montréal;

Secrétaire: Me GERARD VERMETTE, notaire, Saint-Javier,

Directeur: MARC FORTIN, Saint-Jérôme;

Publiciste: REYNALD CYR, Saint-Jérôme;

Secrétaire de la rédaction: LOUISE SIMARD

Le bureau de L'AVENIR DU NORD est situé à

295, rue St-Georges, Tél.: 4350 Saint-Jérôme

"D'Estoc et de Taille"

Lapalme, solution de notre politique

J'avais entendu dire et répéter par les vociférateurs duplessistes qu'un "commis-voyageur" politique parcourait allègrement tous les comtés de notre province et déclarait des non-sens. Éveillée par cette publicité à rebours vraiment tapageuse, ma curiosité voulut voir ces merveilleux. Je me disais en effet en moi-même que le tribun devait valoir son pesant de moutarde, puisque ses adversaires valant eux-mêmes leur pesant de séné, le décriaient à ce point.

Or, il vaut son pesant d'or.

Grâce à l'aimable invitation des organisateurs libéraux des comtés de Verchères et de Richelieu, j'eus l'occasion d'entendre le nouveau chef libéral, Monsieur Georges-Émile Lapalme, faire le point de sa politique, avec ses principaux lieutenants.

Jamais, pas même chez les libéraux de notre politique provinciale d'hier et d'aujourd'hui, jamais je n'avais connu un homme public qui ait additionné en lui tant de compétences, tant de talents et tant de valeurs.

Nous savons tous (hélas trop bien!) que les politiciens, une fois enrôlés dans la horde tumultueuse qui doit jour et nuit penser aux autres, ne pensent plus ordinairement qu'à eux-mêmes. Les vainqueurs d'une élection, le dernier toast joyeusement dégluti, sentent une hantise frapper leur cerveau, comme un effet de cet enivrement un peu spécial, la prochaine élection. Ils ne posent plus un geste, ne disent plus une parole qui ne soit unique ment et obstinément dans cet axe d'équilibre qui court d'un jour de scrutin à un autre jour de scrutin.

Monsieur Lapalme, lui, a su garder malgré sa vie publique de plusieurs années déjà, c'est indéniable, tout son sang-froid, toute son humanité, toute sa franchise, toute son indépendance des bassesses électorales.

Sa personnalité s'est élevée au-delà des élection.

Sa politique s'est élevée au-delà des partisanes.

Sa personnalité et sa politique, imbues de réalisme et de franchise, dépassent de cent coudées toutes les mesquineries et les générosités, les hypocrisies et les calculs, les craintes et les espoirs des mentalités esclaves d'une élection.

Pendant plus de deux heures, sans aucune trace de fatigue malgré qu'il le fasse trois ou quatre fois la semaine, il a expliqué son idée, révélé ses intentions, exposé ses principes. Et pendant plus de deux heures, son auditoire avait l'impression de vivre exactement sa pensée, dans une parfaite concordance.

Il sait parler avec le peuple parce qu'il a su rester en accord essentiellement avec le peuple. Il est profondément démocrate et aussi profondément humain.

Commis-voyageur? Au grand contraire, vous en conviendrez quand vous l'aurez entendu. Il ne vend rien. Il cherche, trouve et s'assimile les pensées, les désirs de ses compatriotes. Il ne vend rien. Il sonde l'âme populaire.

Pendant que ses adversaires, par des actes d'autorité, imposent leurs désirs de puissance et de richesse, lui, s'enrichit de désirs simples et honnêtes de la masse pour essayer de les combler. La démocratie n'a pas été inventée ni gagnée du courage et du sang des martyrs pour échauffer des trônes à des assoiffés de grandeur et d'or. Lui, le sait. Et c'est en communiquant avec la rue et le village qu'il sent l'âme populaire. Il laisse aux duplessistes de la trahison dans les "châteaux" et les "clubs de nuit".

A cette école de la réalité, Monsieur Lapalme a pu fortifier encore l'esprit de justice et de charité inné chez lui. Ce n'est pas en vain qu'il prêche la justice sociale. Il a vu combien nous en avons besoin. Il a senti combien nous la désirons, dans toutes les classes et à tous les échelons de notre société. Il a compris que l'État appartient au peuple et non pas à quelques privilégiés. Il a

compris que l'État doit secourir et combler les besoins, non pas gaver ni pourrir les crépus.

D'un jugement sain, il prêche aussi l'honnêteté à ses organisateurs dont certains se sont scandalisés et attristés de cette récente procession des frigidaires, ces grands fantômes blancs, comme il les appelle. Quand le public obéit à sa conscience, répète-t-il, il ne vend pas son vote. Et quand le peuple ne vend pas son vote, il se choisit un bon gouvernement. Les organisateurs d'un parti politique qui se respectent et respectent leur parti et les électeurs, n'ont rien à donner que la justice, la charité, la liberté, la fraternité.

Réaliste, humain, honnête, démocrate, comment ne serait-il pas enthousiaste? Entre l'électorat sain de notre province et son adversaire, dictateur, prévaricateur, égoïste, illusionniste! Et cet enthousiasme, bien adossé sur la vérité de ses opinions, il le communique à tous les siens en les imprégnant d'une atmosphère de sincérité, de franchise exceptionnelle, ou les mots n'expriment jamais que les véritables inspirations de sa pensée, les élans naturels de sa cordialité.

Ces qualités-là restent les meilleures armes, les meilleurs clairs qui percent les chemins de la victoire.

"Il est chauve!" m'a dit avec une moue significative un "bleu".

Peut-être. Au contraire de Monsieur Duplessis, ce n'est pas sur son crâne, mais dedans, que sa valeur plonge ses racines.

Alban FLAMAND, Avocat.

Montréal, ce 13 novembre 1950.

TRIBUNE libre

Le Club Automobile croit résumer l'opinion de la majorité des propriétaires d'automobiles de la Province en disant que 5% de la population sera appelé à payer au Trésor Provincial une nouvelle taxe d'environ 5 millions de dollars en plus des 45 ou 50 millions qu'ils versent déjà en taxes sur leurs voitures. Ceci, évidemment, en plus de toutes les autres taxes que les propriétaires d'automobiles doivent déboursier à titre de citoyen de cette Province.

Le Club Automobile de Québec estime, en effet, que chaque centimètre imposé en taxe sur le gallon de gasoline rapporte annuellement un montant d'environ deux millions et demi à la Province. La nouvelle taxe de \$0.02 par gallon représentera donc environ \$5,000,000.

Le montant de la taxe sur la gasoline représente déjà plus que la valeur intrinsèque de la marchandise à son point de départ. Il est assez rare de trouver un objet d'utilité aussi lourdement taxé.

Cet impôt additionnel que devront supporter les propriétaires d'automobiles ne peut être justifié puisque déjà cette classe de citoyens verse au Ministère de la Voirie plus qu'il ne dépense en travaux d'entretien et d'amélioration sur les routes. Une partie des fonds fournis par les automobilistes tombe dans le trésor consolidé et sert à d'autres fins pour lesquelles ils sont réclamés. Il n'y aurait donc pas eu lieu d'augmenter la taxe d'essence pour contrebalancer les dépenses mentionnées dans le projet de loi. Pas même celles de l'entretien des routes d'hiver.

Les automobilistes payent déjà des taxes sur l'achat des autos, sur la gasoline, sur les accessoires; ils payent des permis de conducteurs, des taxes d'enregistrement d'automobiles et des taxes d'assurance-auto.

Comparativement aux autres, notre Province est de beaucoup en tête du mouvement de la taxation à l'automobile. Dans toutes les autres Provinces le coût d'enregistrement des autos est à peu près la moitié du nôtre; les licences de conducteurs deux à trois fois meilleur marché et en plus nos taxes d'assurance sont beaucoup plus élevées.

Le Club Automobile croit que

Délégue officielle

Un groupe d'infirmières de St-Jérôme assistaient le 1er novembre dernier à une assemblée des infirmières du district No 7 tenue à l'hôpital St-Ésèbe de Joliette.

A cette assemblée, Garde A. Mailloux, garde-malade à l'emploi de Regent Knitting Ltd, donna pour le bénéfice de ses compagnes présentes un résumé des principaux sujets traités à l'association des infirmières de la Province de Québec tenue en mai dernier à Montréal.

On se souvient que Garde Mailloux avait été nommée déléguée officielle du district No 7 à cette

assemblée des infirmières de la Province.

A Joliette, Garde Mailloux s'est vue désigner au poste de présidente de la section d'Hygiène publique pour le district No 7.

Nous désirons offrir au nom des infirmières de St-Jérôme et de nos concitoyens nos plus sincères félicitations pour cet honneur qui échoit à Garde Mailloux et nos meilleurs vœux de succès dans la tâche nouvelle qui lui incombe.

Remerciements

Les Guides catholiques de St-Jérôme sont heureux de remercier la population jérômienne du bel encouragement qu'elle leur a manifesté lors de leur partie de cartes, le 24 octobre dernier.

Devant le magnifique succès remporté, elles désirent prouver leur reconnaissance en remerciant de tout leur cœur, les organisatrices de cette partie de cartes qui se sont dévouées sans compter.

Elles remercient encore les généreux donateurs qui, soit par des prix, soit par leur temps, ont collaboré à la réalisation d'un aussi grand succès.

Merci encore à ceux qui par leur présence à la partie de cartes, ont apporté l'aide de leurs deniers.

Encore une fois, merci sincère à vous, Jérômiens dont la générosité proverbiale ne se démentit jamais, et soyez assurés que comme par le passé, les Guides de St-Jérôme seront "Toujours prêts à servir".

Réduction des taux d'électricité

Yamaska, 15. — (Spécial)

"Nous dégrèverons les coopérateurs des responsabilités qu'ils ont actuellement et nous réduirons les taux d'électricité actuels". C'est ce que promettrait hier M. Georges Lapalme, chef du parti libéral provincial, au cours de sa tournée dans toutes les régions de la province.

M. Lapalme, qui reviendra plus tard rencontrer officiellement tous les libéraux du comté et discuter avec eux des problèmes d'intérêt général et local, a aussi parlé avec ses organisateurs de questions de voirie, de sécurité sociale, d'administration de la justice, d'agriculture et de colonisation.

Dans le domaine de l'agriculture, il a promis d'aider le fermier québécois, afin qu'il soit bec en légumes, fruits et autres le premier à alimenter le Québec agricole; à faciliter la construction d'entrepôts frigorifiques, selon les besoins régionaux; à instituer un crédit à la production agricole; à réorganiser le service agronomique et à développer l'enseignement agricole à tous ses degrés et la recherche agricole organisée, ainsi qu'à exempter de permis les tracteurs de ferme utilisés exclusivement par le cultivateur pour l'exploitation de sa ferme et à abaisser les taux de permis actuels.

Gratitude...

(à suivre à la page 2)

Comme les années passées, l'Anicale organisera un souper canadien. La date en est fixée au dimanche soir 3 décembre.

(COMM.)

Coca-Cola
donnez de l'énergie à la pause



... une constitution délicate

Prenez des vitamines, nous pouvons vous livrer tout ce que le docteur peut vous prescrire pour une santé florissante.

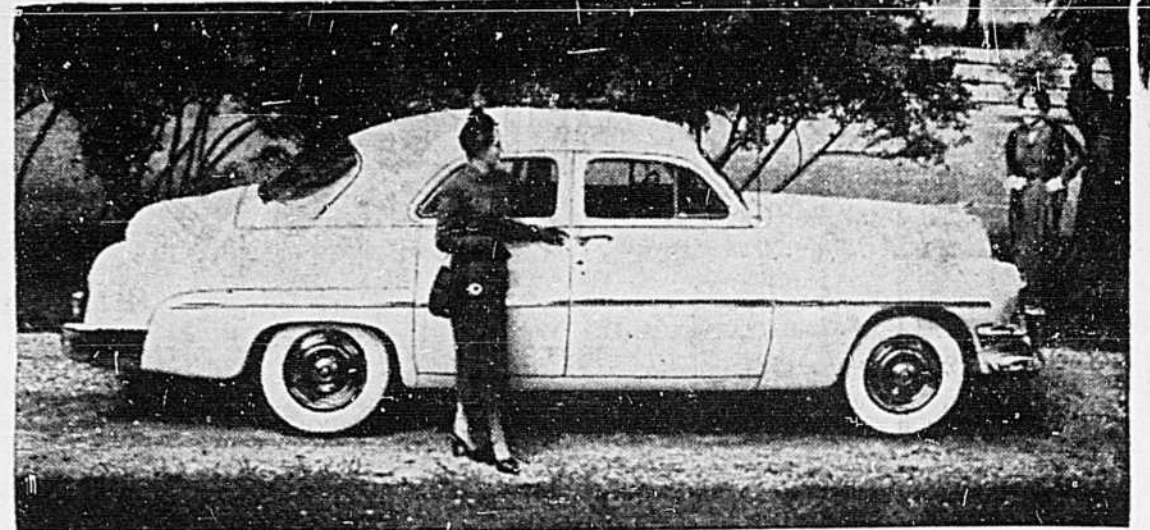
Signalez 3712

PHARMACIE
STE-PAULE

Yves Kimpton, prop.

7706, RUE LABELLE

SAINT-JEROME



Les nouvelles voitures Mercury 1951 qui ont été présentées au public dans les salles d'exposition de chacun des vendeurs autorisés du Canada, le 10 novembre, comprennent nombre d'améliorations tant au point de vue apparence, qu'au point de vue perfectionnement technique.

Les ailes arrière, les pans latéraux arrière, la grille et l'avant de la voiture, les pare-chocs et la lunette arrière sont tous de lignes nouvelles qu'on ne manquera pas de remarquer.

(Service des Relations extérieures Ford Motor Co. of Canada, Ltd Windsor, Ont.)

A L'ECOLE

On interroge un nouveau:

— Combien que t'as de frères ?

— Pas du tout.

— Et de sœurs ?

— Je n'en ai pas non plus.

— Avec qui que tu te bats alors ?

M. Lapalme dénonce la taxe de 13 cents par gallon d'essence

Voici le texte de la déclaration que M. Lapalme a fait hier soir sur le réseau français de Radio-Canada à propos de la nouvelle taxe provinciale sur l'essence:

"La session provinciale vient de s'ouvrir. Mais M. Duplessis n'a pas cru qu'il était nécessaire d'attendre la rentrée parlementaire pour imposer une surtaxe de 2 cents sur chaque gallon d'essence vendu dans la province. C'est donc une taxe de 13 cents le gallon qui tombera dorénavant dans les coffres sans fonds, dans le tonneau de Danaïde où le gouvernement de l'Union conservatrice engloutit chaque année les millions que nous gagnons et qu'il dépense sans rendre les comptes. L'Union conservatrice a besoin d'argent. On affirme que le ministre des élections, le Trésorier du parti, M. Bégin, est en train de refaire sa caisse électorale. Serions-nous à la veille d'une élection? Ce n'est pas impossible puisqu'on a besoin de quelques millions supplémentaires. M. Duplessis nous dit qu'il a tout simplement voulu devancer le fédéral. Il exagère. Avec un tel principe, il finira par taxer l'air que nous respirons au nom de l'autonomie et par réclamer un droit d'entrée pour assister aux séances de la Chambre. A qui fera-t-il croire qu'Ottawa s'apprête à remettre en vigueur une taxe que le fédéral abolissait en 1948, mais qui fut aussitôt prélevée par le gouvernement Duplessis? Le fait brutal, indéniable, c'est que depuis 1948, M. Duplessis a augmenté la taxe sur l'essence de 5 cents le gallon et que la province de Québec est la plus taxée de la Confédération".

Bonne nouvelle!

pour tous les malades

de St-Jérôme et des environs

REMEDES "BEL-ILE"

seront ici, à St-Jérôme, à 978, boulevard Labelle, lundi, le 6 novembre, de 2 h. de l'après-midi à 9 h. du soir

REMEDES "BEL-ILE"

sont de très bons remèdes faits de racines et d'herbes sauvages; ils sont donc naturels et des plus capables à vous donner d'excellents résultats.

Ils sont préparés avec soin par leur propriétaire, un arboriste diplômé, monsieur Arthur Bélisle, un bon "soigneur" comme on dit. Il se rend à St-Jérôme à chaque quinzaine, soit chaque 2e lundi à partir du 6 novembre. Il vient pour vous faire connaître les bienfaits que Dieu a placés pour nous tous dans la forêt des herbages.

VENEZ LE VOIR AVEC CONFIANCE. VOUS NE SEREZ PAS DESAPPOINTÉS

REMEDE "BEL-ILE"

ont fait du bien à tous ceux qui en ont pris. Ils vous en feront à vous aussi.

Donc, lundi, le 20 novembre, de 2 h. de l'après-midi à 9 h. du soir, à 978, BOULEVARD LABELLE, ST-JEROME

MICRO-PROGRAMME

Présente par vos marchands à la

SALLE DES CHEVALIERS DE COLOMB

tous les deux jeudis

20 MAGNIFIQUES PRIX VOUS SONT DONNES A CHAQUE PROGRAMME
AMATEURS, NOUVEAUTES, SURPRISES

— Programme du 23 novembre —

Yvan Trempe, chanteur de genre

EN QUELLE ANNEE Me LEOPOLD NANTÉL A-T-IL ÉTÉ ELU MAIRE DE SAINT-JEROME POUR LA PREMIERE FOIS ?

Envoyez-nous la réponse à la question du GRAND PRIX, accompagné d'un billet de MICRO-PROGRAMME et vous devenez éligible au GRAND PRIX si la personne dans la salle n'a pas répondu

Adressez vos réponses à :

Micro-Programme Saint-Jérôme

PROCUREZ-VOUS DES BILLETS D'ENTREE CHEZ NOS MARCHANDS ANNONCEURS

Alice Baiteau, 282, Labelle	Maison Castonguay, 266, Labelle	Ranger Alph, 266, Labelle	Gingras J.-E., 266, Labelle
Alcide Fortier, 351, Brière	coin Legault et Labelle	Quenneville Eng., 119, St-Georges	St-Antoine des Laurentides
Trans-Can. Shoe, 275, St-Georges	Bijouterie Benoit, 2, St-Georges	Giroux Garage Ltée, 2, St-Georges	St-Jérôme Bedding, 53, Brière
Mme J. Thérien, 46, St-Georges	coin Legault et St-Georges	Dubois Roméo Eng., 251, Montigny	Produits Monteca, St-Jérôme
Geo. Lavarière, 615, Parent	Nettoyeur de Luxe, 489, Fournier	Labelle J.-A. Mme, 253, St-Georges	Corrière Mme A., 253, St-Georges
Eve Mérieux, 303, De Villeneuve	Chez Louise, 356, St-Georges	coin Lebeau - Brière	Marielle Gernsey, Fleuriste, Ave. Legault
Wilf. Prud'homme, 341, St-Georges	Lavolette, coin Legault, St-Georges	Beaulieu J.-P., 295A, St-Georges	
	Pilon Raoul, Brière - St-Joseph		

Grand prix de la saison: Une machine à coudre "New Williams", genre

Secrétaire 3 Abonnements (gratuits) d'un an à L'Avénir du Nord

REALISATEURS:

BOYER & GOUGEON

(Place du Marché) TEL.: 4604

SAINT-JEROME

L'INSTITUT DROUIN DECOUVRE PRES DE MONTREAL DES PARENTS VIVANTS DE MARGUERITE BOURGEOYS



Marguerite Bourgeois

On voit, sur cette photo, les parents actuellement vivants de la Bienheureuse Marguerite Bourgeois. Assis, de gauche à droite: Mme Léopold Fortin, M. Avila Fortin, 80 ans, Mme Avila Fortin, 80 ans, M. Léopold Fortin, M. Avila Fortin, fils, Mme Avila Fortin et M. Origène Gagnon. Marguerite Bourgeois, était présente en 1674, au mariage de sa "niece" avec François Marguerite Bourgeois, qui apparaît au bas de cette photo, a été extraite de cet acte de mariage conservé sur microfilm dans les archives de l'Institut Drouin.

— Réparation —
Location — Vente
l'étudiant.
"REMINGTON"
le collégien
"RAND"
Tél.: 3459

BIJOUTERIE BENOIT ENRG.
285 rue St-Georges, St-Jérôme



L'AVENIR DU NORD

LE PLUS ANCIEN HEBDOMADAIRE DES LAURENTIDES

Publié à Saint-Jérôme

CHENIER
ASSURONS LE PROGRES DE SAINT-JEROME EN ENCOURAGEANT
NOTRE COMMERCE LOCAL.

SOUTENONS NOS INDUSTRIES. ELLES SONT UN GAGE DE LA PROSPERITE
DE NOTRE VAILLANTE POPULATION OUVRIERE.



Assortiment complet de
"STATION WAGON COAT"
pour hommes, femmes, enfants
Toutes couleurs et grandeurs.
Meilleurs prix à Saint-Jérôme

AU MAGASIN HARRY
328, RUE ST-GEORGES,
ST-JEROME
TEL.: 3463

Vendredi, 17 novembre 1950

Directeur MARC FORTIN

Page 3

D'UN VENDREDI À L'AUTRE...

CONDUITE DANGEREUSE

Les journaux ont annoncé dernièrement l'arrestation d'une vingtaine de chauffeurs d'autos et de camions qui conduisaient en état d'ivresse.

Tous déplorent la recrudescence de cette pratique criminelle et dangereuse; aussi, le club Automobile de Québec encourage les juges de sévir avec plus de sévérité.

Il est souvent difficile de déceler l'état d'ivresse d'un conducteur après un accident. Il peut n'avoir absorbé qu'une petite quantité de liqueurs enivrantes et que ses réflexes en soient dangereusement affectés. La police éprouve une certaine difficulté à établir de façon certaine l'état d'ivresse d'un chauffeur, mais elle se rend souvent compte que l'impliqué conduisait "sans influences". Il découle de ce fait que la police n'accuse d'ivresse que les conducteurs qui sont dans un état avancé. Combien d'autres qui mériteraient la même accusation, mais contre lesquels la preuve d'ivresse reste difficile à établir et que la police n'arrête que sous des accusations moindres, "conduite dangereuse", "excès de vitesse", etc.

Des études ont révélé qu'un conducteur qui a une concentration de 0.15% d'alcool dans le sang, est 55% plus susceptible aux accidents. La sympathie que la société veut bien avoir à l'égard de ces buveurs devient dispendieuse. Mais l'apathie du public est aussi la cause que la loi ne suit pas toujours son cours normal.

SITUATION TENDUE

Le danger d'une nouvelle guerre mondiale est plus grand que jamais. La situation mondiale est très tendue. Aussi, Washington tente de tirer le plus de ficelles possible sur le plan international afin d'éviter que la guerre de Corée ne dégénère en un conflit titanesque entre les pays communistes et les Alliés de ce côté-ci du rideau de fer.

Il semble que les Etats-Unis seront obligés de faire plusieurs concessions à la Russie. On demanderait à nos voisins de ne plus répéter que la Chine est un agresseur et admettre la nation amie de Staline au sein des Nations Unies. Tout ce qu'exigeraient nos voisins, serait le retrait des forces chinoises communistes de la Corée vers la Mandchourie.

Si nous ne voulons pas un peu temporiser notre attitude, nous aurons à faire face à une guerre terrible. C'est pour cette raison que les diplomates américains usent de diplomatie avec la soviétique qui ne cherche que l'occasion pour saigner à blanc la nation américaine.

Du prochain pas que les Etats-Unis feront du côté de la Chine dépend la sécurité des nations libres. Il faut éviter la guerre.

TOUJOURS LA PERSECUTION

Malgré toute la bonne publicité que l'on peut faire autour du Maréchal Tito, le dictateur de la Yougoslavie, l'on ne pourra jamais blanchir son passé parce qu'il semble toujours continuer à mener, par en arrière cette fois, la persécution traditionnelle contre l'Eglise catholique dans son pays.

Le Vatican a excommunié la semaine dernière trois prêtres catholiques de ce pays parce qu'ils ont "persisté dans leur désobéissance malgré des avertissements répétés". Cette excommunication résulte de l'appui donné par ces trois prêtres aux efforts du maréchal Tito pour créer une "Eglise d'Etat" en Yougoslavie.

Selon la plus récente information en provenance du Vatican, 228 prêtres catholiques ont été exécutés en Yougoslavie depuis la fin de la guerre et 1,726 autres ont été emprisonnés. Le Vatican affirme encore que moins de 400 des 1,916 paroisses catholiques du pays jouissent des services religieux.

NOTRE PRINCIPALE INDUSTRIE

L'agriculture est la plus importante et la plus complète de nos industries, écrit la Banque Royale du Canada. Elle emploie et fait vivre un quart de notre population. Le bien-être économique de toute la nation est affecté par les changements dans le revenu de la ferme et dans son pouvoir d'achat.

Les citoyens ont des opinions assez curieuses sur la vie à la campagne. Ils voient un fermier demeurant dans sa propre maison, sans loyer à payer, produisant une grande partie de sa propre nourriture. Il est libre de travailler quand et comme il lui plaît. Il n'a jamais à craindre d'être sans emploi.

Tout cela est vrai, mais l'impression est bien différente si nous suivons un fermier, même prospère, tout au long des heures. Le succès dans la culture est le résultat d'un clair jugement, d'une habile administration et de beaucoup de travail.

L'homme dans la ferme est la force qui soude la terre et l'équipement en une unité productive. Il prépare la rotation de ses cultures, veille à la fertilité de son sol, équilibre son programme d'élevage avec la nourriture disponible, contrôle les dépenses, emploie la main-d'œuvre et la machinerie avec efficacité, et trouve ses marchés.

15e ANNIVERSAIRE

Le Centre Catholique de l'Université d'Ottawa célébrera le 8 décembre prochain, le 15e anniversaire de sa fondation, par le R. Père André Guay, o.m.i., qui en est resté jusqu'à aujourd'hui l'âme et la cheville ouvrière. Le Centre Catholique s'est fixé comme objectif de trouver des solutions concrètes pour la mise en oeuvre, dans la réalité quotidienne, des enseignements des Souverains Pontifes. Le but de cette fondation est de mettre à la disposition des foules les trésors de la vie et de la doctrine chrétienne.

Nous félicitons le Centre Catholique d'Ottawa, une "Université pour les masses populaires", pour le travail accompli jusqu'à présent et pour le bien immense apporté par ses nombreuses initiatives comme "Prie avec l'Eglise", son Service de Préparation au Mariage, son Service de Librairie, son Mouvement Pro Russia et son Institut Catholique Canadien du Film.

Marc FORTIN

Les écoliers de Saint-Jérôme honorent Marguerite Bourgeoys

Pour les orphelins de Huberdeau

A partir de maintenant et jusqu'au 3 décembre, la quête de patins, bottes, skis et autres articles de sport usagés ou neufs se poursuivra au profit des orphelins de Huberdeau sous les auspices des Chevaliers de Colomb; même si ces articles que vous voulez mettre de côté sont endommagés, l'école de Huberdeau est prête et possède l'outillage nécessaire pour réparer ce matériel.

L'oeuvre des Frères de la Miséricorde de Huberdeau compte environ 400 garçons (majorité sans parents) de 8 à 16 ans.

Le gouvernement paye une allocation pour le soutien de ces enfants mais il ne peut leur procurer l'affection d'un père et d'une mère, pas même le surplus nécessaire pour donner à chacun, à l'occasion de Noël, un petit présent. Nous faisons appel à votre grande générosité pour apporter un peu de joie au milieu de cette grande famille.

Le 17 décembre nous irons, accompagnés des dames, porter quelques petites friandises aux enfants, leur souhaiter un joyeux Noël et leur remettre les cadeaux fruits de cette quête. Nous n'avons qu'un merci bien sincère à vous adresser, mais le Christ, Lui a promis le centuple.

A votre demande, les Chevaliers de Colomb passeront chez vous pour prendre les marchandises, les membres du comité sont: Eugène Gosselin, tél. 4221, Charles Veronneau, tél. 5882, Roger Foisy, tél. 3373, Marcel Richard 191 Castonguay, Philippe Bélanger, cote John, René Gauthier, tél. 6127, Raymond Ethier, St-Janvier Village, Raoul Bellerose tél. 6263, Alfred Foisy, Gérard Paquette, Georges Hamel, Eugène Waddell, Zénon Ethier et Germain Giroux. (COMM.)

Parti d'huitres des marchands

Samedi soir dernier, dans l'arrière-magasin de machinerie agricole de M. Isidore Auger, près de la gare du C.P.R., l'Association des Marchands Détaillants de St-Jérôme tenait son premier parti d'huitres.

La fête était présidée par le jovial président, M. Isidore Auger, qui avait gracieusement mis son local à la disposition des marchands jérômien. Environ deux cents personnes ont répondu à l'invitation qui leur avait été lancée, et n'ont pas regretté leur venue où on leur servi une délicieuse soupe aux huitres. Les amateurs de ce mollusque n'ont pas été dérangés non plus pour manger à leur goût leur mets favori. La soirée a été agrémentée de musique et de chant.

Félicitations aux organisateurs, spécialement MM. Isidore Auger, Léon Blondin, E. Gosselin, F. Auger, A. Poirier, R. Rivest, A. Prud'homme, G. Cyphot, A. Langlois, qui a fourni gracieusement la vaisselle, la maison L.C. Taillon, J. Ls. St-Germain, Brosseau et Marchand, Charles et Laurent Aubry, R. Pion, R. Brisson, Herma Calvé et plusieurs autres de l'Association dont les noms peuvent être oubliés.

Abonnez-vous à
L'Avenir du Nord

A la demande du Comité de l'Instruction publique, la journée de lundi à St-Jérôme a été consacrée à la nouvelle bienheureuse que le Pape a monté sur les autels dimanche dernier à St-Pierre de Rome, la Rév. Mère Marguerite Bourgeoys, fondatrice de la Congrégation Notre-Dame à Montréal.

La journée a débuté par une messe célébrée à 8 heures en l'église paroissiale de St-Jérôme par Mgr Guillaume Trudel, P.B., assisté de M. l'abbé Philippe Labelle, curé de la paroisse-mère, et de M. l'abbé Edmond Lacroix, aumônier de l'hospice St-Jérôme.

L'église était remplie à pleine capacité pour cette occasion par tous les enfants de nos écoles.

M. le curé Labelle a, dans un sermon de quelques instants, loué les vertus de Marguerite Bourgeoys, la première éducatrice du Canada français.

HISTOIRE HEROIQUE

Mère Marguerite fit plusieurs voyages périlleux au Canada, il y a plus de 300 ans, alors que le pays était une contrée complètement sauvage. L'ordre qu'elle a fondé compte plusieurs maisons et institutions d'enseignement des niveaux élémentaire, supérieur et pédagogique, au Canada, aux Etats-Unis et au Japon. L'ordre compte 5,700 religieuses.

Elle est née à Troyes, France, le 12 avril 1620. Dès son jeune âge, elle manifesta des signes de sa vocation de religieuse enseignante. Le 29 juillet 1653, après avoir accepté l'offre du gouverneur de Montréal, elle s'embarqua à St-Nazaire pour le Nouveau-Monde.

Le voyage dans un frêle vaisseau, qui portait, outre son équipage 108 hommes pour renforcer la garnison de Montréal, fut désastreux. La peste se déclara au sein de l'équipage et des troupes de garnison. La jeune religieuse se dévoua de longues heures pour le bien des malades et des mourants. Finalement, après 63 jours, le navire atteignit Québec. Il fallait encore 15 jours de voyage à la petite journée pour atteindre Montréal. Arrivée à ce dernier endroit, elle constata qu'il n'y avait aucun endroit d'aménagé pour l'école qu'elle se proposait de fonder. Ce n'est que quatre ans plus tard qu'une étable fut mise à sa disposition pour enseigner les enfants de la colonie.

Elle ajouta bientôt une école pour l'instruction des enfants indiens et une autre pour faire le catéchisme aux jeunes indiens. En 1658, elle retourna en France y chercher l'aide de quatre compagnes. Plus tard, elle entreprit deux autres voyages en France et elle obtint ainsi, pour elle et ses compagnes, le droit d'enseigner dans tout le Canada. De 1672 à 1685, elle consolida l'organisation de sa communauté et ouvrit une mission pour l'évangélisation des sauvages. En 1693, elle offrit, à bout de forces, sa démission comme supérieure de son ordre à l'évêque de Québec. Elle continua néanmoins à travailler pour le bien de la communauté jusqu'à sa mort survenue le 12 janvier 1700. Elle a passé à l'histoire comme la "Mère de la Nouvelle-France".

AUX CHEVALIERS

DE COLOMB

CONSEIL 1892 — SAINT-JEROME

Nous vous invitons à nos cérémonies d'INITIATION DIMANCHE le 19 novembre: salle des Chevaliers.
7.30 h. a.m.: Ralliement aux Salles du Conseil;
8.00 h. a.m.: MESSE dans la chapelle du Collège;
10.00 h. a.m.: Cérémonie du Premier Degré;
11.30 h. a.m.: Cérémonie du Deuxième Degré;
2.00 h. p.m.: Ralliement aux Salles;
3.00 h. p.m.: Cérémonie du Troisième Degré.
FRATERNELLEMENT,
Paul-A. Castonguay,
Grand Chevalier.

LES PRINCIPALES PARTIES DE L'OEIL HUMAIN

(par L.-P. Raymond, O.D.)

La CORNEE est une couche transparente couvrant le devant de l'oeil et revêt la forme d'un verre de cristal. Pour posséder une vue parfaite, la corneée doit être lisse et courbée exactement comme la surface d'une sphère.

L'IRIS est la portion centrale colorée, bleue, brune ou noire. La PUPILLE, c'est l'ouverture dans le centre de l'iris qui apparaît comme un point noir. Elle s'agrandit automatiquement quand l'oeil exige plus de lumière et se contracte quand la lumière est plus forte qu'il en faut.

Le CRISTALLIN constitue un petit corps ayant la forme d'un verre de lecture, mais flexible et capable de changer sa forme pour regarder des objets éloignés ou rapprochés.

La CHAMBRE ANTERIEURE, c'est l'espace entre la corneée et le cristallin. Celle-ci est remplie d'une substance liquide et claire.

La RETINE forme un réseau de terminaisons nerveuses couvrant le fond d'oeil. Certaines de ces terminaisons prennent la forme de petits cônes et d'autres de petits bâtonnets. Elles sont de fait appelées cônes et bâtonnets de l'oeil.

L'HUMEUR VITREE. L'espace entre le cristallin et la rétine porte ce nom. Cette grande chambre est aussi remplie d'une substance liquide et claire qui maintient la forme de l'oeil.

Le NERF OPTIQUE est un faisceau de fibres nerveuses qui relie les cônes et les bâtonnets de la rétine avec le cerveau et qui porte les impulsions visuelles.

Le POIN JAUNE. Une petite région d'une extrême sensibilité sur la rétine permet à l'oeil humain de voir plus clairement et plus distinctement que d'autres genres d'yeux rencontrés dans la nature. C'est par le point jaune que nous pouvons voir de petits objets comme les lettres d'un livre.

Le POINT AVEUGLE. Au point où le nerf optique entre dans l'oeil, il n'y a ni cônes ni bâtonnets sur la rétine et tout objet qui frappe cette région est invisible; c'est le point aveugle.

Comment l'oeil est-il mis à foyer?

Pour mettre à foyer un verre de lecture, vous le rapprochez ou l'éloignez de l'objet jusqu'à ce que vous obteniez une image claire. Les yeux de certains animaux sont mis à foyer de la même façon, en poussant le cristallin en avant ou en arrière. Cependant l'oeil humain est mis à foyer automatiquement par les muscles ciliaires qui changent la FORME du cristallin. Quand il est au repos, le cristallin est presque plat et est focalisé pour des objets situés à vingt pieds ou plus loin. Pour des objets rapprochés, les muscles arrondissent et épaississent le cristallin. Quand le cristallin ne travaille pas adéquatement des lentilles s'imposent habituellement pour aider le cristallin et corriger ainsi le défaut de vision.

M. W. Wilson à la présidence

Jeudi dernier avait lieu à St-Jérôme, la réunion des membres de l'Association qui compte actuellement dans ses rangs 30 propriétaires de taxis dont voici les noms: MM Victor Dufour, E. Dufour, Jules Therrien, E. Bélanger, P. Papineau, E. Martin, P. Corbail M. Danis, R. Pilon, L. Danis, L. Alarie, R. Philiops, P. Léonard, A. Bastien, P. Giroux, P. Léveillé H. Leblanc, Jean Valiquette, R. Métayer, F. Marcotte, E. Richard, Lucien St-Denis, W. Wilson, F. Pilon, P. Riopel, R. Spencer, P. Piché, A. Durocher A. Fortier et Armand Lacasse.

Après délibérations et discussions sur les projets d'avenir de l'Association qui tient à donner plus d'efficacité, l'on procéda à l'élection des nouveaux directeurs et officiers pour l'année 1951. Voici les résultats: président: M. Danis; 2ième v.-prés. M. F. Pilon; W. Wilson; 1er v.-prés. M. Marcel sec.-trés. M. F. Lauzon; directeurs MM Jules Therrien, Jean Valiquette, E. Richard, P. Piché, P. Giroux, V. Dufour et A. Durocher.

Immédiatement après, le nouveau président adressa quelques remerciements à l'égard de ses confrères de travail et leur demanda de continuer à montrer de l'enthousiasme envers leur association qui leur permet de temps en temps de se réunir et de discuter les possibilités d'améliorer leur commerce.

Il faut, dit-il, se tenir groupé afin que dans l'avenir notre commerce demeure efficace et que chacun d'entre-nous puisse faire sa vie honorablement.

Nous profitons donc des circonstances pour féliciter les nouveaux élus et leur souhaiter plein succès dans leurs projets d'avenir. F. Lauzon, secrétaire

Gratitude

Le président des élèves du Collège, M. André Lecourt, et tous ses camarades, remercient très cordialement la population jérômienne de l'accueil particulièrement sympathique et généreux fait à leur souscription annuelle en faveur de toutes leurs organisations collégiales pour l'année scolaire présente.

Les heureux gagnants des prix de cette souscription sont: Mme Aristide Grossinger, 76 rue Juteau, un service d'vaisselle. Mme F. Arcand, 151 Lavolette, app 4 un radio. M. Alb. Clermont, 236 Vaillancourt, une montre bracelet. M. Marcel Paradis, 5e A. la bicyclette réservée aux élèves.

CHEZ L'AMICALE DES ANCIENS DU COLLEGE

Dimanche 5 novembre, après-midi, réunion des membres du bureau avec direction de l'an dernier et celui de cette année, élu au conventum de juin dernier.

Après les lectures et les L'assemblée fut des plus intéressantes des activités du comité sortant de charge, divers projets furent étudiés. On vota sympathie et regret à Mgr Emile Dubois pour sa maladie et sa démission comme curé de St-Jérôme. On adressa ensuite des témoignages de respect et de félicitations à M. l'abbé Philippe Labelle, notre nouveau pasteur. M. l'abbé Paul Labelle, aumônier de l'Amicale, reçut les condoléances de l'assemblée, à l'occasion de la mort de sa mère. Enfin, des félicitations furent adressées à l'un des leurs: M. Léon Morandville, nommé récemment surintendant-général-adjoint au service de placement provincial de Québec.

A l'issue de la réunion, un souper fut fort bien servi dans le réfectoire du Collège. M. J.-L. Saint-Amour, entrepreneur électricien de Montréal, adressa quelques mots en sa qualité de nouveau président de l'Amicale.

Puis ce fut le tour de M. Pierre Thibault, président sortant de charge, de M. l'abbé Paul Labelle et du Frère Stanislas, directeur. Ce dernier assura l'Amicale de sa sincère amitié et de son entier dévouement.

(suite de la page 3)

JEROMIADES

Par Marc Fortin

Pour la deuxième fois dans l'histoire de la province de Québec, un prêtre est nommé sous-ministre de la province. On a annoncé dernièrement dans la vieille capitale, la promotion au rang de sous-ministre de M. l'abbé Arthur Fortier, directeur des services sociaux au ministère de la Colonisation. Nous espérons que le nouveau titulaire de ce poste important au sein de l'administration provinciale, connaîtra autant de succès que l'illustre colonisateur, le curé Labelle, sous-ministre de la Colonisation, qui avait été nommé par l'hon. Honoré Mercier.

Une récente enquête indique que "l'âge le plus heureux de la vie" pour hommes et femmes, mariés ou non, est entre 20 et 30 ans! Cependant, nous sommes encore du même avis que celui qui a déjà écrit que l'on forge soi-même son bonheur et que l'on trouvait des gens heureux à tout âge...

Malheureusement pour les vétérans canadiens-français, la Légion Canadienne semble toujours être dominée par l'élément anglais de Toronto qui croit ne pas pouvoir vivre sans voir le Canada sur un pied de guerre continu! La semaine dernière, on demandait au gouvernement fédéral d'établir immédiatement la conscription de tous les hommes au pays. Cependant, dans les cercles absolument bien renseignés, on assure que pour une autre fois, la Légion se heurtera à la décision irrévocable de M. Saint-Laurent d'attendre que le Canada soit dans une vraie guerre et non dans une guerre camouflée pour établir le service obligatoire sous les drapeaux...

Les jours de Camillien sont-ils comptés à la mairie de Montréal? Un groupe fort important de citoyens de la métropole sont décidés à lui faire savoir clairement qu'un homme public ne peut impunément faire des incursions dans toutes les sphères de la politique afin de mieux servir ses intérêts personnels, réclamer des mandats de toutes sortes d'une population, crier tout haut en gesticulant bien fort qu'il veut aller défendre la race pour ensuite trahir, par son silence, ceux qui lui avaient fait confiance. — C'est à peu près l'une des parties les plus importantes que l'on pouvait lire dans un message du Comité de Citoyens en question dans les journaux montréalais de fin de semaine. — Et l'on ajoutait: "La population de Montréal l'a trop choyé pour être trahie une fois de plus par lui". — Il faut avouer que la popularité de ce pauvre Houde est fort à la baisse et qu'il ne serait pas surprenant de voir "SA" Ville le retourner sur "SA" rue St-Hubert!...

Les automobilistes, avec raison, disputent contre la nouvelle taxe additionnelle de deux sous le gallon sur la gasoline. C'est même un tollé général dans toutes la province! Le contrôleur du revenu de la province a télégraphié à tous les distributeurs de l'imposer à compter de minuit mardi soir de la semaine dernière. Cette façon de procéder a fait dire à M. Marier, chef de l'opposition: "Voilà une nouvelle façon d'obtenir des fonds: taxer par télégramme"! ... La voirie, c'est un gouffre où se dépensent chaque année des millions! En 1948, le gouvernement actuel, à ce seul chapitre, a dépensé près de soixante-cinq millions de dollars. Cela a provoqué un DEFICIT, c'est-à-dire un léger SURPLUS des dépenses sur les revenus, de trente millions de dollars dans le budget de la province!...

Nous en profitons pour déclarer que ce n'est pas notre intention de mêler la politique dans nos "Jérômiades", mais là, il s'agit d'une question de cents... et de piastres! Pis c'est encore Bap-tiste canayen qui paye! Dans l'Ontario, point n'est besoin d'être millionnaire pour posséder une automobile: les taxes sont moins fortes, puis on ne taxe pas les taxes!...

Quand on parle de taxe à St-Jérôme de ce temps-ci, l'on pense à la taxe scolaire de 1% qui nous pend au-dessus de la tête, comme l'épée suspendue au-dessus de la tête de Damoclès et soutenue par un crin de cheval! Malgré les protestations des marchands de la ville et de tous les ouvriers qui sont, après tout les plus intéressés parce que ce sont eux qui auront le plus à souffrir de ce nouvel impôt, il semble bien que nous devrions payer un cent de plus dans la piastre à St-Jérôme dès janvier prochain pour chaque article que nous achèterons (moins les denrées alimentaires évidemment). A moins que le député provincial s'oppose à cette mesure et se range, pour une fois, sur le côté de l'ouvrier...

On déplore, comme tout le monde sportif à St-Jérôme, le retard apporté à l'ouverture de notre arène. Cependant, en toute justice pour le contracteur, il ne faudrait pas trop le tenir responsable de cet état de choses. On se souvient que Lord & Cie, maison montréalaise qui avait un sous-contrat pour la structure métallique, a passé au feu à la fin de l'été, causant un retard de quelque six semaines dans l'exécution de son contrat. Il faut penser aussi que le ciment est rare et difficile à obtenir. Il y a des retards dans toute la construction aujourd'hui, et un retard d'un mois et demi environ pour l'arène n'est pas si catastrophique que certains le prétendent...

Le Conseil municipal de St-Jérôme attend peut-être qu'il y ait des morts pour enlever la "bébelle" à l'intersection des rues Labelle et Montigny? Comme nous l'avions prévu dans cette colonne, le FAMEUX POTEAU en face du garage Giroux a encore fait des siennes! Pour une deuxième fois, une automobile l'a frappé... mais c'est plus grave cette fois puisqu'il y a eu quatre blessés dont trois atteints gravement! Le président de la Voirie attend peut-être de se pêter la Buick puis le petit numéro dessus pour faire enlever sa "bébelle"?...

Le mortel baiser

Jeudi, le 3 novembre prochain, à 8 heures 15, dans la Salle des Chevaliers de Colomb, on présentera une pièce en 5 actes de Paul Gury, "Le Mortel Baiser". Vous verrez des artistes de talent, du rire... des larmes!... une fin tragique!... la vérité sous vos yeux!... Vous frémirez d'effroi en voyant ce drame passionnant.

La direction est de Jean-Paul Kingsley. Les billets se vendent 75 sous, et on peut en obtenir en s'adressant aux pharmacies Pro d'homme et Ste-Paule. Les enfants au-dessous de 16 ans ne sont pas admis.

EXAMEN DE LA VUE Maurice Villeneuve, B.A., O.D.

SPECIALISTE - OPTOMETRISTE

Tél.: 3747

330 rue St-Georges, Bureau: Jour de 9 a.m. à 5 h. p.m.
St-Jérôme Soir de 7 h. p.m. à 9 h. p.m.

EXAMEN DE LA VUE L.-P. RAYMOND O. D.

SPECIALISTE - OPTOMETRISTE

Professeur à l'Université de Montréal

REHABILITATION VISUELLE

348, rue St-Georges,

St-Jérôme

Pour rendez-vous, signalez 4755

AU FIL DES SOUVENIRS

"C'EST LA GUERRE"

Pour tous, le Jour du Souvenir rappelle les angoisses des années de guerre, que ce soit de 1914 ou de 1939. Nous n'avons pas tous, heureusement, perdu un être aimé sur les champs de bataille, mais nous avons tous, plus ou moins profondément, ressenti les effets des deux guerres.

1914 Par une chaude journée d'août, soudainement, vers 2 heures de l'après-midi, dans mon village, les cloches de l'église se sont mises à tinter le glas. Pourquoi ce jour-là mon père n'était-il pas à son moulin? Je ne m'en étais guère préoccupée jusque là, mais le voyant très pâle et très nerveux, malgré mon très jeune âge, je demandai le pourquoi des cloches.

"C'est la guerre", m'a répondu mon père comme s'il m'avait annoncé la fin du monde! Je n'ai pas compris son effroi et ne me remémorant que les histoires de mes livres de contes, j'ai vu mon père vêtu comme un général, brandissant son sabre à la tête d'une armée et prenant d'assaut un bastion ennemi. Hélas! Mon père devait me faire revenir de mon enthousiasme, en me faisant voir presque à chaque jour, les "actualités" des dessinateurs de ce temps qui presque tous nous montraient les Boches égorgeant femmes et enfants et brûlant les villages.

J'ai gardé des dessins des journaux de ma prime jeunesse une sensation d'horreur et de dégoût.

Puis à St-Jérôme, quelques mois plus tard, ce furent les militaires qui se rendaient au bain quotidien des Chutes Wilson. Ils campaient quelque part dans le domaine Parent et devaient nécessairement passer devant la maison paternelle.

Et ce fut la "grippe espagnole", l'horrible grippe espagnole dont trois des membres de ma famille furent atteints. Les églises fermées, les voisins se fuyant de crainte de la contagion, et comme au temps des premiers chrétiens, quelques femmes se faufilaient de bonne heure chaque matin, pour entendre la messe de M. le curé chantée en l'église close.

L'âge d'or pour les servants de messe à qui on donnait 10 sous par messe, car ils étaient atteints de la frousse générale et fuyaient eux aussi tous les endroits publics, église comprise.

Et la victoire puis le retour de nos soldats célébré de façon grandiose à Saint-Jérôme, comme ailleurs, par une fête civique et religieuse.

1939! Les bambins de 1914 ont grandi et partagent maintenant les appréhensions de ceux qui ont vécu 1914. Tout l'été nous avons attendu la guerre et avons discuté en imbéciles qui nous croyions bien renseignés, des avantages de la ligne Maginot dont les agresseurs ne pourrions s'emparer.

Et pourtant, dans notre paisible maison de campagne au milieu de la forêt, nous avons pleuré, mon père et moi, quand nous avons entendu par la voix de la radio, la déclaration de guerre de l'Hon. M. King, au nom du Canada.

Mon père n'était plus d'âge à devenir général et sa fille ne se l'imaginait plus comme tel, mais mon père, comme d'autres pères, avait trois fils d'âge militaire, et sa fille qui voulait joindre les rangs de la Croix Rouge.

Nous avions encore, cependant, nos illusions quant à la courte durée de la guerre. Mon père a vaincu mes ambitions prévoyant sans doute sa fin subite, six mois plus tard.

Dans notre paisible province, nous n'avons que très peu subi les ennuis de la guerre. Il n'en a pas été de même des provinces maritimes, où j'ai vécu durant une grande partie des premières années de guerre.

L'île du Cap Breton surtout, aux avant-postes a connu le "black-out", les craintes de bombardement, les effrois que causent les nouvelles, transmises de bouche en bouche, car la censure était sévère, du coulage de bateaux dans notre détroit, dans nos eaux, tout près de nous. Ils ont connu ceux-là, la visite des inspecteurs qui viennent surveiller vos provisions de chocolat, la manière dont vous remplissez vos seaux de sable mouillé, ils ont lu plusieurs fois les règlements édictés et affichés au mur des appartements, en cas de bombardement. Ils ont su ce que c'était que d'entendre sonner l'alerte au beau milieu d'une soirée et de voir les aviateurs disparaître comme par enchantement et, quelques minutes plus tard, ils ont écouté, le cœur serré, dans la noirceur, les verres s'entrechoquer dans les armoiries pendant qu'au dessus d'eux, se dirigeant vers le port, passaient les lourds bombardiers chargés et les chasseurs.

Et le lendemain nous avons tout écouté avec plus ou moins d'intérêt et de crédulité, car les journaux étaient toujours silencieux, les histoires qui avaient cours sur la prise d'un sous-marin ennemi dont les marins avaient des talons du théâtre local dans leurs poches!

Nous avons connu la même chose à Terre-Neuve et ensuite à l'île du Prince-Edouard et sur toute la côte du St-Laurent. Pendant ce temps là, Montréal protestait contre certains rationnements et travaillait ferme, gagnant gros, dans les usines de guerre.

Le Canada n'a pas encore connu la guerre, mais les provinces Maritimes, surtout les côtes, en ont un avant-goût.

Et s'est à tout cela, joint au souvenir des disparus, qu'on pense en ce "Jour du Souvenir".

CHANTAL

Tragédie...

(suite de la page 1)
compagnons; qui? personne ne pouvait le dire.

Le détective Paul Coulombe de la Sûreté provinciale, a dit que l'accident s'est produit vers trois heures du matin et que le taxi enfonce le garde-fou d'un petit pont avant de tomber dans le ravin de 25 pieds où coulait la rivière.

Cette rivière, autrefois très poissonneuse, est aujourd'hui un cours d'eau assez considérable d'où la voiture et ses trois occupants furent retirés à 9 heures dimanche avant-midi.

La police provinciale a signalé que la route était passablement qui a couvert la route d'une minigillette après une légère gelée ce coude de glace à certains endroits.

Après diverses tentatives, les policiers Vanchesteing, de St-Jovite, et Tassé, de St-Jérôme, aidés de Lucien Grenier, Joseph Perreault, L. Tittit, de St-Jovite, et d'autres, finirent par tirer l'auto sur la rive d'où l'on sortit par le pare-brise, un jeune garçon identifié comme étant Roger Bouguignon, 20 ans, de St-Faustin-Station, et finalement les deux autres corps: Paul Dubé, 30 ans, du Lac Supérieur, et Arthur Du-



La crème glacée
Princesse Goubert

est délicieuse et incomparable

...procurez-vous en aujourd'hui!

A travers...

(suite de la page 1)

Luxeuil, en France, où le moine irlandais fonda un monastère et demeura vingt ans, l'archevêque de Dublin, S. Eze. Mgr McQuaid, prononça une chaleureuse allocution. Le passage le plus applaudi fut cette déclaration concernant l'école catholique "Venant du pays, de la province même de saill't Colomban, j'ai pu constater la valeur de l'école entièrement catholique, à laquelle nous devons chez nous la pratique universelle de la foi et la fécondité toujours prodigieuse des vocations sacerdotales et apostoliques. Et j'ose le dire comment faire face à la nouvelle barbarie, sortie comme toujours d'ailleurs de l'Orient, si ce n'est pas l'influence fortifiante et conservatrice de l'école pleinement catholique?"

LE FER DU QUEBEC, LABRADOR

La récente exploration intensive du Québec-Labrador reflète, pour une bonne part, souligne le bulletin de la Banque de la Nouvelle-Ecosse, l'intérêt croissant que portent aux nouvelles sources d'approvisionnement en minerai de fer, les grandes sociétés sidérurgiques américaines, par suite de l'immigration rapide de la demande, et de l'épuisement plus ou moins prochain du riche minerai de la zone de Mesabi, Minnesota. Jusqu'ici, les recherches les plus actives et la plupart des travaux de développement se sont poursuivis à l'intérieur des concessions de Hollinger-Hanna, autour de Brunt-Creek, bien qu'on ait aussi exploré d'autres sections de l'auge du Labrador — car la roche ferrière se dirige vers le nord, depuis l'intérieur du Labrador jusqu'àuprès de la Baie d'Ungava.

Dans les concessions de Hollinger-Hanna, on rapporte des réserves reconnues de plus de 400 millions de tonnes; cela est jugé suffisant pour en tirer chaque année les 10 millions de tonnes qu'on regarde comme nécessaires pour justifier la construction d'un chemin de fer de 360 milles reliant la région au port de Sept-Îles. Si le projet de canalisation du Saint-Laurent jusqu'aux Grands Lacs se réalisait, on pourrait probablement expédier de ces immenses gisements jusqu'à 20 millions de tonnes de minerai par an, et même plus. A Brunt-Creek, les conditions relatives au minerai et aux méthodes de travail ne semblent pas très différentes de celles de la zone Mesabi; le minerai est de haute teneur, contenant environ 55 p. cent de fer et ressemblant à celui de la célèbre zone américaine.

Potins...

(suite de la page 1)

etc., savent que chez eux c'est notre député, le notaire "Cadillac" Blanchard qui impose le choix des architectes et des entrepreneurs et que les commissions scolaires n'ont avec lui aucune chance d'exercer leur autonomie.

LES ORGIES DU DIMANCHE

Le gouvernement Godbout, lorsqu'il a adopté la Loi des Liqueurs qui est actuellement en vigueur, a décrété, pour assurer le respect du dimanche, que les établissements licenciés ne pourraient vendre le dimanche et les jours de fêtes religieuses que des bières et vins aux voyageurs pendant leurs repas et cela entre 1 heure de l'après-midi et 9 heures du soir seulement.

Cette disposition de la loi est systématiquement violée et ce à

four, 19 ans fils de Hormidas Dufour, de St-Faustin village.

Quel spectacle lugubre que ces trois jeunes gens couchés sur la rive... et qui fait réfléchir plus d'un assistant!

Aux familles éprouvées, nos plus sincères condoléances.

O.M.

CARNET Mondain

DEPLACEMENTS

Mardi dernier, un groupe de membres du club Rotary de St-Jérôme, étaient les invités des Rotariens de Borwnsburg, à leur dîner hebdomadaire.

Mme E. Buzzel et Mlle Jeanne Marchand, de Cowansville, font un séjour chez leur sœur, Mme A. L. Michaud, de St-Antoine des Laurentides.

Lundi dernier, Mme Alfred Lapointe, de Montréal, était de passage à St-Jérôme.

Mlle Marie-Louise Boisvert,

de Montréal, a passé la journée de dimanche à Saint-Jérôme, l'invitée de Mlle Marie Hillman.

MARIAGE

A Sainte-Agathe des Monts, récemment, a été béni le mariage de Mlle Carmen Piché, avec M. Jean-Louis Major.

RECEPTION

Le Régiment de Joliette offrira un coctail demain, à la hutte 40 du camp militaire de St-Jérôme.

Vers la...

Suite de la page 1

es éléments incapables de se la procurer seuls, il accomplit un devoir de charité qui s'impose plus que jamais dans les sociétés chrétiennes.

Les conditions de vie ont si rapidement changé, depuis un demi-siècle, les aspirations populaires se sont tellement développées, la richesse collective a pris des proportions tellement inespérées qu'il faut absolument modifier les concepts en cours autrefois, dans le temps où "l'individualisme généralisé considérait la souffrance des faibles comme une chose tout à fait normale et trouvait bien héroïsme l'acte du riche donnant, pour soulager la misère d'autrui, la dime d'un superflu acquis par des moyens inégalement recommandables.

Or, on commence à la comprendre un peu partout, c'est la mauvaise humeur du peuple qui facilite la propagande communiste dans les pays chrétiens, démocratiques et capitalistes.

Deux faits tout récents permettent d'espérer que nos problèmes de sécurité sociale recevront bientôt des solutions plus adéquates.

L'heureuse tournure des événements militaires en Corée va probablement consolider les positions prises par l'Organisation des Nations Unies et assagir ceux qui rêvent de conquérir le monde pour le communiser. Une fois encore, nos chefs démocratiques et nos soldats ont éloigné du monde le spectre de la servitude et amoindri les dangers de guerre.

Par ailleurs, la Conférence de Québec permet d'espérer que les chanciers fédérales-provinciales vont prendre fin dans un avenir rapproché, le Fédéral et le Provincial cessant de gaspiller leur temps et leurs énergies à se disputer quant au partage de juridictions, pour accomplir, dans une atmosphère d'entente constructive, les oeuvres de sécurité sociale indispensables en démocratie moderne.

Un troisième fait contribue aussi à nous rassurer. C'est que nos populations comprennent mieux que jadis la nécessité non seulement de la sécurité sociale, mais aussi d'un état d'esprit fait de générosité, de prudence et d'honnêteté, sans lequel toute initiative de sécurité sociale jetterait la société dans le chaos.

Fervent de la sécurité sociale, nous sommes, cependant, convaincu qu'il serait téméraire d'entreprendre en ce domaine la réalisation de trop vastes plans, si les esprits ne recevaient pas préalablement et simultanément une éducation de civisme et d'honnêteté appropriée.

Le bien-être et le bonheur sont des choses qu'il faut gagner d'une manière ou d'une autre, même en ce monde.

Les articles de cette rubrique sont sous la responsabilité morale de l'Opinion Libre, service de rédaction dirigé par Eugène L'Heureux. — Adresse postale: 2 rue de Callières, Québec.

a connaissance du Procureur général, Maurice Duplessis, ainsi que des officiers et de la police de la Commission des Liqueurs.

Puis un propriétaire d'un établissement licencié est partisan de l'Union Nationale, plus il jouit de sa protection et de tolérance.

C'est ainsi que dans la ville de Terrebonne un chef de file de l'Union Nationale a acquis un hôtel qui jusque là était assez bien tenu; maintenant la vente de la boisson forte se fait ouvertement durant toute la journée du dimanche dans le "grill" où, au son de la musique et du chant de mauvais goût, bien des jeunes gens et des jeunes filles de Terrebonne vont s'ennivrer à qui mieux mieux.

L'ENSEIGNEMENT GRATUIT

Le chef libéral provincial, M. G.-E. Lapalme, promet que le prochain gouvernement libéral décrètera de nouveau la gratuité des livres et abolira les rétributions mensuelles.

En abolissant ces deux réformes qui avaient été adoptées par le gouvernement Godbout, le régime actuel de l'Union Nationale a posé sur les épaules des parents, un nouveau fardeau financier. Pourtant, il importe que les enfants des pauvres comme ceux des riches aient la facilité et l'opportunité de s'instruire.

AUTONOMIE PROVINCIALE

Il est légitime pour les citoyens

Chez les marchands de bois



Monsieur L. Z. Rousseau, secrétaire de la Faculté d'Arpentage et Génie Forestier de l'Université Laval, l'un des conférenciers du premier congrès annuel de l'Association des Manufacturiers et Marchands de Bois du Québec, assises qui auront lieu à l'hôtel Mont-Royal de Montréal, le 27 novembre prochain. Monsieur Rousseau traitera de "La Recherche Scientifique à l'Aide du Manufacturier et du Marchand de Bois".

Camions commandés par fluide

L'idée fondamentale de la commande par fluide est aussi simple que l'A B C

Pour comprendre avec quelle facilité fonctionne la commande par fluide gyrol, pensez à ceci:

Tout liquide, n'importe quel liquide, est à la fois aussi doux et flexible que le coton ou le caoutchouc, et cependant aussi ferme et incompressible que l'acier. L'eau qui s'écoule d'un boyau d'incendie est à peine assez forte pour courber le gazon en herbe. Mais ouvrez la soupape, et la pression est assez forte pour renverser un géant.

D'une manière facile à comprendre, ce principe s'applique à la transmission de l'énergie.

Deux ventilateurs, se faisant face mais sans du tout se toucher sont enclos dans un boîtier étanche, puis partiellement remplis de fluide. Et c'est tout ce en quoi consiste la "commande par fluide".

Vous comprendrez facilement que si ce boîtier n'est que partiellement rempli de fluide, vous pouvez toujours faire tourner l'un des ventilateurs sans que l'autre remue.

Mais il est également évident que, dès que vous faites tourner rapidement l'un de ces ventilateurs, le fluide agité exercera une forte pression sur l'autre, le faisant tourner à une puissance et une vitesse accrues.

Ainsi, pas de communication directe! Les qualités du fluide servent à transmettre l'énergie avec une douceur et une sûreté jusqu'à présent tout-à-fait inconnues.

sons de plus en plus d'une année à l'autre, à mesure que nous nous rendons compte de la façon dont il enrichit notre vie nationale. Un autre avantage résultant de ce que l'enseignement ait été confié aux autorités provinciales, c'est que cela évite l'uniformisation à outrance de nos régimes d'enseignement. Quiconque respecte réellement notre histoire et nos traditions ne saurait porter atteinte à ce principe constitutionnel.



ALPHONSE RANGER ENRG.

Entrepreneur-Électricien
Réparations Générales
Spécialités: Réparations de laveuses et soudure à l'oxygène. — Pièces de rechange de laveuses "Beatty" et autres marques.

Vendeur autorisé des produits "Northern Electric" et "Beatty": Réfrigérateurs, poêles électriques, repasseuses, etc.

SERKURIER
Tél. 4672

266, rue Labelle

Saint-Jérôme

BEURRE ET CREME GLACEE

- Surveillez nos annonces.
- Produit de haute qualité
- Encourageons les nôtres

Crèmerie de Terrebonne

Athanase Comtois, prop.

Tél. 603 r 31

Terrebonne, P. Q.

LE RIDEAU SE LEVE SUR...

ACT IV

... le tout nouveau parfum Fabergé... dont l'arôme atteint un degré plus élevé... un stimulant opportuniste qui vous permettra le meilleur rendement que vous ayez connu.

Une vedette vient de paraître! ... Fabergé, l'illustre parfumeur fashionable, à qui nous sommes si fièrement redevables de parfums de haute réputation tels que... Aphrodisia, Woodhue et Tigress... vient de créer un arôme tout nouveau... nouveau dans sa conception, nouveau dans sa préparation, nouveau dans le rendement qu'il permet d'atteindre. Son nom, c'est ACT IV dont la grande première sera présentée, ici dans votre ville, le 30 octobre.

"L'univers est un vaste théâtre, et c'est VOUS la vedette!"... tel est le thème de ce nouveau parfum dont l'appellation est si aguichante. Plus encore qu'un bon arôme ordinaire... ACT IV de Fabergé incorpore une catalyse dont l'effet est d'attiser vos tendances et vos dispositions les plus secrètes. Le degré "four" (IV) détermine comme le dénouement de vos ambitions les plus intimes. Pour vous, madame qui l'utilisez, ACT IV c'est VOTRE apparition en scène... éblouissant une compréhension odoriférante entre vous et votre auditoire!

Désirant, comme toujours, être sincères avec vous, nous admettons qu'il nous a fallu le concours de Fabergé pour vous faire la description de ACT IV. Sans cette assistance, nous aurions peut-être humé cette odeur, en passant, pour ensuite nous exclamer: "Véritablement, voilà tout à fait CE AVEC QUOI on bâtit les rêves. Un parfum de grande classe!... un bouquet agencé avec art... certaines bouffées attendrissantes comme un

doux souvenir du passé... d'autres fraîches et ingénues comme la pointe menue d'un bouton de rose... le tout, créant une ambiance de chaleur émotive qui semble dire: "Je vous donne le meilleur de moi-même... Puisse-t-il vous être agréable!"

A titre de reporter de longue expérience et aux activités continues, je dois cependant faire ici des excuses à cause de l'indigence de mon vocabulaire à l'endroit d'un parfum. Je n'en dois pas moins préciser quand, où, et avec quels vêtements il vous faut employer ACT IV... Tout d'abord, avec votre robe de satin ou de velours, vos souliers à courroies encerclant la cheville, que vous portez habituellement pour le théâtre... aussi, avec non moins d'effet, avec l'apparat somptueux de vos toilettes de bal... et enfin, dans l'intimité, avec l'ample négligé ou un chic pyjama en vue d'une soirée à huis clos.

ACT IV ne pouvait trouver de présentation plus dramatiquement appropriée... dans un décor blanc et or des plus fascinants. Le parfum est contenu dans des flacons de cristal poli à la main et déposé dans des coffrets à la doublure d'une pourpre royale. Quant à l'Eau de Cologne Fabergé, on vous l'offre dans des flacons aux lignes gracieuses avec capuchon en ébène pointillée d'étoiles d'or. L'ensemble produit un effet éblouissant... un effet auquel vous ne sauriez résister.

Fabergé est en vente à la Pharmacie Dumouchel.

POUR PREVENIR LA DELINQUENCE JUVENILE A ST-JEROME

Voici la proposition du constable Roger Poirier, secrétaire du directeur des départements de Feu et Police de la Cité de St-Jérôme, M. A.-R. Latour, au Conseil de Ville, pour la formation d'un club juvénile de la police dans notre ville.

"Le programme du club juvénile de la Police, que nous voulons établir dans la Cité de Saint-Jérôme, a pour but de diminuer la criminalité chez les adultes, en prenant les mesures préventives chez les jeunes. Ce genre de club pour garçons existe dans 80 villes des Etats-Unis et aussi dans plusieurs villes de la Province de Québec et a donné de bons résultats.

Les membres du comité du Club seront nommés par le Directeur de Police et approuvés par les membres de votre Conseil. Leur travail consistera en la surveillance des restaurants, salles de billard, grills, patrouille de la rue, etc... Toute infraction aux règlements sera étudiée par le Directeur, un dossier sera établi pour chaque cas, pour une première offense, l'enfant sera reconduit chez lui par un constable et les parents seront informés des circonstances. Des visites subséquentes seront faites pour fin de contrôle. Les propriétaires des établissements seront avisés; il y aura perte de permis et action en cour si les avertissements sont ignorés.

Comme la plupart des délits se commettent entre 6:00 et 9:00 heures P.M. notre club s'emploiera à former des équipes de hockey, cours de culture physique, natation si possible, afin d'occuper les jeunes garçons qui habituellement flânent durant ces heures dans les rues.

Chaque garçon qui donnera son adhésion au club aura droit à une carte de membre et nous

tâcherons de lui procurer des faveurs tel qu'assistance aux joutes de hockey gratuitement (si la chose est possible) etc.

La propagande se fera au moyen de nos journaux locaux et aussi quelquefois par le poste de radio CKAC. De plus, nous organiserons des conférences qui seront données par Son Honneur le Maire, MM. les Echevins, le Recorder et Notre Directeur de Police, etc...

Nous espérons que notre campagne sera un succès, que les parents nous donneront leur coopération et que votre Conseil mettra tout en son pouvoir pour nous faciliter la tâche dans ce que nous voulons entreprendre.

Roger Poirier,
constable.

Décès

Mme Vve VAILLANCOURT

Mme veuve Olivier Vaillancourt, née Victoire Bastien, est décédée le 9 novembre, à l'âge de 76 ans. Les funérailles ont eu lieu le 11, en l'église de St-Jérôme.

M. MEDERIC COURSOLES

Le 10 novembre, est décédé M. Médéric Coursolles, époux de Valentine Monette. Il était âgé de 92 ans. Les funérailles ont eu lieu le 11, en l'église Ste-Paule, et l'inhumation se fit au cimetière de St-Jérôme.

REGALEZ-VOUS AVEC
FRUIT PUNCH
de
BREUVAGES ST-JEROME
ENRG.

Service de couture

NECCHI

Une démonstration de couture sur les machines à coudre "NECCHI" et de tous les usages de cette machine sera donnée au magasin

C.-H. LANE

967, Labelle, Tél. 3696 St-Jérôme

tous les mardis, mercredis, jeudis soirs, de 7 heures à 9 heures, par Mme Adrienne Lane.

Avec l'achat de cette machine à coudre "NECCHI" vous obtenez le cours de haute couture française.

Cette machine fait la couture ordinaire, le zig-zag, la broderie, monogrammes, boutonnières, et pose les boutons SANS ACCESSOIRES SPECIAUX.

La machine à coudre "NECCHI" est garantie pour la VIE

C.-H. LANE

967, Labelle, Tél. 3696 St-Jérôme

Actualité

LITTÉRAIRE

et RADIOPHONIQUE

NOUVEAUTÉS LITTÉRAIRES

(par Solange CHAPUT - ROLLAND)

E GENEST par Bertrand Vac. — Prix du Cercle du Livre de France

Louise Genest, livre primé par le Cercle du Livre de France, est un roman canadien dont l'importance a été officiellement reconnue par un jury formé de nos meilleurs écrivains, et l'honneur qui lui a été conféré le rend quelque sorte parmi les parutions les plus intéressantes de la littérature canadienne. "Louise Genest" déclenche en nous des émotions diverses, des réflexions multiples qu'il convient d'analyser l'œuvre à la lumière de ses qualités innées. Il est certes impérieux pour un critique, celui-là même qui est libre de toute attache avec le Cercle du Livre de France, d'apprécier Louise Genest à la seule enseigne de sa valeur, mais d'autre part, lui est-il possible d'étudier objectivement un livre dont l'apport a été au préalable discuté et comment un jury compétent? L'analyse de "Louise Genest" devra être faite de la publicité accordée à ce livre et il s'efforcera avec des yeux inquisiteurs, soucieux de discerner la valeur de ce roman chargé de représenter notre littérature à l'étranger.

L'auteur de "Louise Genest" vise à raconter une tranchée de la vie humaine et tragique, rien de plus. Le côté strictement épique de l'œuvre infirme son rayonnement littéraire. Le narrateur Louise Genest demeure constamment au premier plan et le rôle primordial du romancier qui consiste à créer une atmosphère de mort, des êtres qui indépendamment de toute volonté et dénoueront les jeux de leur destinée. Dans "Louise Genest", Bertrand Vac conte avec aisance un récit qui déjà nous fait voir la légende. Sa plume, recrée le climat pro-

pre à la fugue de Louise, mais sa psychologie ne va pas au-delà de la surface de l'aventure de cette épouse qui avec une désinvolture inquiétante, abandonne mari, enfant et domicile pour suivre dans la profondeur des bois un beau mépris qui lui permet de présenter l'enchantement futur de ses nuits, et la splendeur des journées vécues en forêt. Pour que l'œuvre s'inscrive dans la littérature pure, c'est-à-dire pour qu'elle offre un lieu de rencontre aux problèmes vitaux de deux âmes, il lui aurait fallu une vision intérieure suffisamment large pour illustrer les raisons qui poussent Louise à quitter sa vie normale et à devenir une femme adultère. L'intrigue va trop de l'avant, il lui manque une rétrospective dans le passé conjugal de l'héroïne, incursion qui nous aiderait à mieux comprendre pourquoi en définitive elle dramatise avec tant d'insouciance sa vie rangée de villageoise. Entre sa désertion et la mentalité de nos paysannes canadiennes élevées dans un petit village québécois, il se produit un décalage qui rompt l'équilibre du roman. Pouvons-nous admettre que Louise Genest, éduquée dans les principes d'une religion inflexible ait pu avec tant d'empressement renier sa foi et oublier avec tant d'à propos sa qualité de mère? Elle abandonne son enfant avec une facilité qui nous bouleverse. Si l'auteur avait consenti à nous promener dans le passé de son héroïne nous aurions été plus en mesure de soupeser son âme, d'envisager l'ampleur de son drame. La mort de "la Genest", enfin rendue consciente de sa lâcheté maternelle ne satisfait guère les exigences d'une morale jusqu'à l'absente du livre. Le trépas de la mère cherchant enfin son petit dans les profondeurs inextricables de la forêt tient plus du dénouement que du châtiement et du fait cette mort se trouve dépourvue de sa grandeur.

D'aucuns jugeront sans doute que nous accordons à l'intrigue une importance que l'auteur n'a peut-être pas voulu lui donner. Mais comment pouvons-nous oublier que ce livre est primé, donc qu'il est digne de l'art littéraire. Vu à l'angle d'un simple roman canadien publié sans renfort de publicité, le livre de Vac demeure un volume honnête, solidement charpenté et bien construit. Mais parce que mise à l'avant, donc montée en épingle, l'œuvre appelle une enquête plus minutieuse, une sévérité plus inflexible. D'autre part, "Louise Genest" n'est pas dénué de toutes vertus; ce nouveau roman parle en faveur d'un jeune auteur dont

l'avenir nous semble prometteur. Là où un novice aurait trébuché, Bertrand Vac affirme ses dons en décrivant avec maîtrise une histoire qui retient notre intérêt jusqu'au bout. Fors quelques fautes qui ne sont pas grossières, le style de "Louise Genest" est plutôt nuancé et varié. Par son côté strictement descriptif, il commande notre admiration. L'auteur semble plus à son aise dans la peinture de la forêt et de ses animaux que dans la présentation de ses personnages. Les pages décrivant les splendeurs de la forêt sont de la plus belle venue et les paysages ont un accent vécu et vu qui confère au livre une émouvante authenticité. Outre le père André, les héros secondaires sont flous et sans densité. Les visages de Louise et du mépris sont puissamment esquissés, par contre les traits du mari berné ne sont pas assez foncés. La scène fortement dramatique entre Louise et Genest ne dégage pas suffisamment d'intensité, mais elle est brillamment menée. La lecture de Louise Genest nous révèle un nouvel auteur canadien qui méritera l'estime de tous s'il consent à regarder psychologiquement l'envers du décor.

Si toute comparaison est de par sa nature odieuse et nuisible, elle s'impose à notre esprit dans le cas présent. Qui ne songe au pauvre "Mathieu" en réalisant le bonheur immédiat de "Louise Genest". Ce n'est pas diminuer les mérites de Bertrand Vac que d'affirmer, surtout en regard de ce que nous offre "Louise Genest", que l'an dernier "Mathieu" aurait dû remporter le prix tant discuté. Si "Mathieu" n'était pas un chef-d'œuvre il valait pourtant en apport spirituel, littéraire et fictif beaucoup plus que "Louise Genest".

Ces réflexions, dues aux pensées que soulèvent en nous la lecture de la publication de Bertrand Vac, ne portent pas ombrage à l'admiration réelle et sincère que nous portons au Cercle du Livre de France, une association franco-américaine qui prête plus d'attention à l'avenir de nos Lettres, que n'en prêtent hélas nombre de groupements autochtones. L'émulation, le climat manquant à nos écrivains. Par la récompense promise aux romanciers canadiens, le Cercle du Livre de France joue un rôle dans l'épanouissement de notre vie intellectuelle et ce n'est que justice de lui en savoir gré.

Aux écoures de



THEATRE MOLSON

Quelques-uns des meilleurs interprètes canadiens-français joueront les principaux rôles

dans presque tous les coeurs. Mariée à Jacques Brachart, qu'elle n'aime pas, Anne-Marie d'Andelins se laisse entraîner dans une aventure louche par Jérôme Le Govain, un ami du ménage qui cherche à jouer le rôle de consolateur.

Brachart apprend la chose et, pour punir Le Govain, il combine une vengeance unique dans les annales du théâtre.

La pièce est remplie de situations dramatiques et de scènes à effet, et les amateurs d'émotions fortes seront servis à souhait en écoutant "Samson".

LA "JUPITER" ET UN MOTET DE MOZART

Trois œuvres de Mozart sont au programme du concert de l'Orchestre Symphonique de Toronto, mardi, le 21 novembre, à 8h.30 du soir. Sir Ernest MacMillan sera au pupitre et la soliste sera Lois Marshall, soprano.

On entendra tout d'abord l'ouverture de l'opéra "Les Noces de Figaro", puis le motet "Exultate Jubilate", K. 165, pour soprano, orchestre et orgue et pour finir, la "Symphonie en do majeur" No 41, dite "Jupiter".

Mozart composa le motet Exultate Jubilate en janvier 1773 pour le chanteur castrato Venanzio Rauzzini qui avait tenu un rôle principal dans son opéra Lucio Silla. Composée durant un séjour à Milan, l'œuvre est écrite pour soprano solo, cordes, hautbois, cors et orgue. En réalité, il est un petit concerto pour voix et orchestre en trois mouvements; un allegro, un andante et un presto. L'un des mouvements utilise le mot alleluia pour des vocalises d'une grande difficulté. Le brillant soprano canadien Lois Marshall, gagnante du programme des Singing Stars of Tomorrow, chantera la partie du soliste dans cette œuvre rarement entendue.

UN RÉCITAL DE JEANNE DESJARDINS

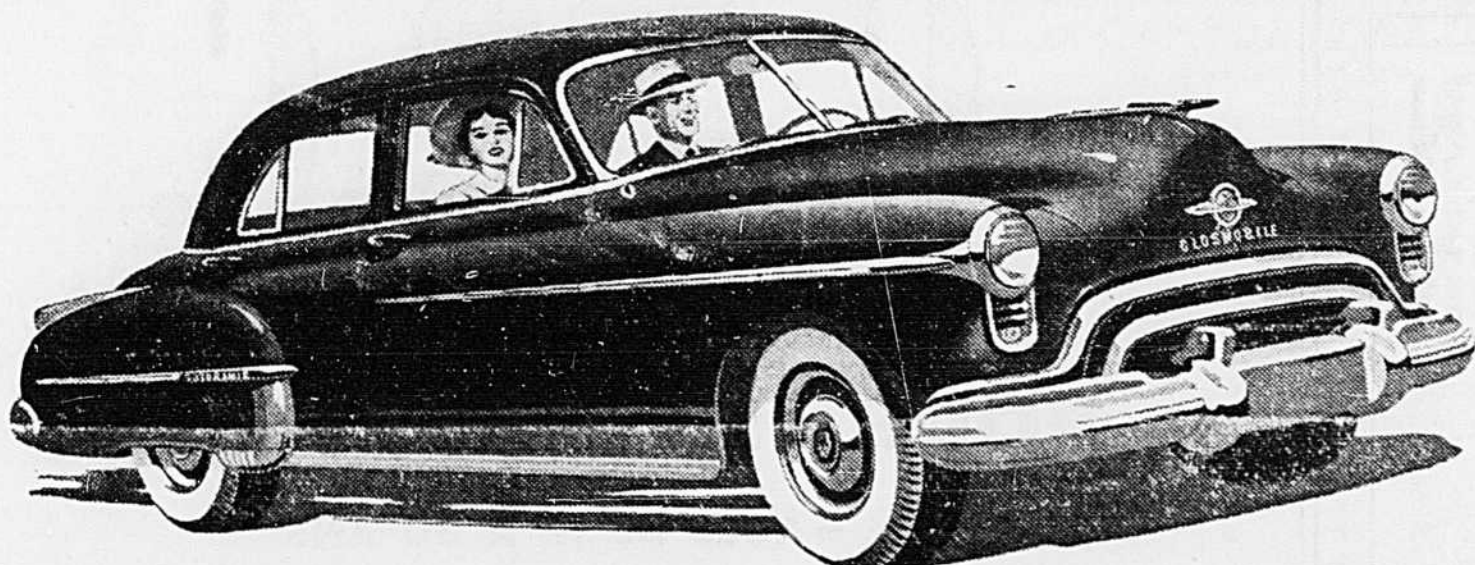
Jeanne Desjardins, soprano bien connue de Montréal, sera l'invitée au Récital du dimanche matin, le 19 novembre à 10h.30. Elle sera accompagnée au piano par Marie-Thérèse Paquin.

L'œuvre principale au programme sera le cycle de Robert Schumann, La vie et l'amour d'une femme, qui comprend huit mélodies sur des poèmes allemands d'Adalber von Chamisso.

C'est en 1840, l'année de son mariage avec Clara Wieck, que Schumann écrivit la plus grande partie de ses mélodies pour la voix. Il s'en détache un sentiment de joie qu'il est facile d'expliquer.

UNE PAIRE IMBATTABLE

Le moteur "Rocket" et la commande hydraulique



OLD SMOBILE

"76"

Il y eut d'abord l'hydraulique—dont Oldsmobile fut le pionnier, il y a plus de 10 ans, et reconnue depuis comme la plus grande contribution au confort de conduite depuis l'invention de l'automobile! On avait enfin un triomphe technique qui faisait disparaître la tâche pénible de la conduite et en faisait un véritable agrément—une commande qui démodait tout à fait la pédale d'embrayage et vous permettait de conduire sans avoir à changer de vitesse.

Vint ensuite le "Rocket" révolutionnaire. Après avoir fait un succès de l'hydraulique, les ingénieurs Oldsmobile entreprirent la tâche de produire un moteur entièrement nouveau—meilleur que tout autre moteur d'automobile—un moteur spécialement conçu pour servir à la commande hydraulique et réaliser une équipe capable de révolutionner l'automobile.

Et voici la réalisation de cette équipe! Ensemble, la commande hydraulique et le moteur "Rocket" vous donnent une brillante performance que vous ne sauriez concevoir sans en faire l'essai! Une impression de puissance sans borne... une facilité de conduite inouïe... à quoi vient se joindre un nouveau degré d'économie—car l'ensemble extrait le maximum d'énergie de chaque gallon d'essence. C'est une équipe qui donne à l'Oldsmobile des années d'avance—et permet aux propriétaires d'Oldsmobile de devancer les autres. Voyez votre marchand Oldsmobile aujourd'hui.

"88"

L'Oldsmobile "88", mue par le moteur "Rocket", présente la commande hydraulique "Whirlaway" comme équipement standard.

BROSSEAU & MARCHAND LTEE

Tél.: 3758

St-Jérôme

CONSTRuite AU CANADA • ÉPROUVÉE AU CANADA • POUR LES CANADIENS

JOYEUX TROUBADOURS



A 11h.30, tous les matins, du lundi au vendredi inclusivement, le réseau Français de Radio-Canada présente une émission de variétés, Les Joyeux Troubadours. On voit ici, en plein travail, les membres de cette brillante équipe. De gauche à droite: Eddie Tremblay, chef d'orchestre; Raymond Forget, contrebassiste; Lionel Renaud, violoniste; Margot Prud'homme, pianiste; Saturno Gentiletti, accordéoniste; Jean-Maurice Bailly, annonceur; Clément Latour, animateur; Marie-Thérèse Alarie, chanteuse, et André Rancourt, chanteur.

ROLLAND VOUS DIRA... "La vogue est à la Salade et pour longtemps, je vous l'assure."

PAUL VOUS DIRA... "C'est la bière que mes invités et moi-même préférons."

JACQUES VOUS DIRA... "Select, c'est ma bière — Elle est 100% à mon goût."

BIERE Select

GUY VOUS DIRA... "J'ai jamais goûté d'autre bière! C'est en plein mon goût."

L'Actualité AGRICOLE

Conseils aux fermiers et fermières

Cultivateurs, pensez-vous à votre future semence du printemps? Pourquoi ne semez-vous pas du trèfle et du mil pour les grainages; il y a beaucoup d'argent à faire, surtout dans les terres de roche.

Dans le temps où j'enseignais, il se vendait \$1.00 la livre. Aujourd'hui, c'est beaucoup plus. Un voyage de 700 livres donnait \$700.00. La paille de trèfle fait un fourrage vert pour les animaux. Je vous le conseille.

AU FERMIERES: vous avez trois légumes nouveaux pour le printemps prochain: le talsifis; cette huile végétale fait de la bonne soupe aux huîtres, et à très bon marché. Deux autres, les gours et les aubergines sont aussi très bons. Essayez-les avec la viande.

Mesdames les fermières, voulez-vous des conseils pour économiser? Faites des draperies avec vos vieux draps. Le milieu est fini, mais les côtés sont encore bons. Teintez-les en noir, rouge, vert, rose, jaune, mauve, vin, ou laissez-les blancs, avec des motifs de couleurs faits dans des retails de matériel à la verge. Sur du noir, appliquez du rouge clair, du rose, du bleu, du jaune, avec des feuillages verts; des motifs de roses, de marguerites, entourés de point de boutonnière. Vous aurez là des draperies qui vous dureront des années.

Mme A. Gauthier.

Québec produit 140,090 tonnes de betteraves

Le 1er novembre, la Raffinerie de Sucre de St-Hilaire recevait sa cent millièmes tonne de betteraves de la dernière récolte. Jusqu'ici plus de 35,000 tonnes ont été traitées par la raffinerie. Ces betteraves contiennent à peu près 16% de sucre, soit 1% de plus que l'an dernier. Ceci est dû aux conditions particulièrement avantageuses de végétation qui ont prévalu pendant l'été.

Par ailleurs, grâce à l'expérience acquise et aux améliorations techniques, l'usine de St-Hilaire traite chaque jour, de 1,300 à 1,400 tonnes de betteraves, ce qui représente une amé-

lioration d'environ 250 tonnes sur la production de l'an dernier. Actuellement, le poste régional de réception de Ste-Marie-Salomé reçoit quotidiennement de 500 à 700 tonnes de betteraves. Celles-ci sont ensuite transportées à la raffinerie par chemin de fer.

Les spécialistes en culture betteravière insistent pour que tous les producteurs arrachent immédiatement ce qui reste de la récolte en prévision du mauvais temps.

L'on prévoit une récolte d'un rendement moyen supérieur à celui de 1949. Il est certain que la récolte de cette année dépassera les 140,000 tonnes.

Concours de labour

Le concours de labour tenu récemment à Ste-Rose, chez M. Emile Jasmin, a été un grand succès. Plusieurs centaines de personnes se sont rendues sur les lieux et ont admiré le travail exécuté par les nombreux concurrents.

Sont arrivés champions dans la section des charrues de coupe carrée: MM. Louis Clermont, de St-Martin, et J.-P. Dagenais, de Ste-Rose. Avec charrues hydrauliques entraînées par tracteur: MM. Gilles Vaillancourt, de Ste-Rose, et Hector Auclair, de St-Vincent de Paul. M. Noël Vaillancourt, de Ste-Rose, s'est classé premier dans la section de labour avec charrue à disques.

Le grand championnat de la journée a été adjugé à M. Gilles Vaillancourt, et lui a rapporté une valeur d'au-delà de \$83.00.

Ce concours avait été organisé par la Société d'Agriculture du comté de Laval, dont le président est M. Eugène Joly, St-Vincent de Paul, et le secrétaire, M. J. A. Lafortune, agronome.

Les juges de ce concours furent MM. Oscar Lanthier, Armand Delorme, Arcade Larivière, Hector Martin et Paul Boudrias.

L'Avenir du Nord pénètre partout

Coca-Cola
coute si peu
est si facile à servir

DISPARITION DU PEAGE ET SYSTEME ROUTIER

(Spécial). — Le prochain gouvernement libéral de la province de Québec n'accordera de contrats de voirie que sur soumissions et préparera un programme rationnel de construction de routes qui tiendra compte des intérêts économiques de la province et de ses besoins futurs.

duellement l'entretien des routes pendant l'hiver et fera disparaître tous les péages qui existent encore à certains points et à certaines barrières.

Telle est en résumé l'une des promesses que le chef du parti libéral provincial, M. Georges-Emile Lapalme, a faites lors de

la rencontre qu'il a eue hier, à Marieville, avec quelques chefs organisateurs libéraux du comté. M. Lapalme continuait ainsi la tournée qu'il a entreprise à travers toute la province et qui le met en contact direct avec les représentants de la population. Il sillonne de routes les cantons nouvellement ouverts à la colonisation et à collaborer au projet de construction de la route trans-Canada, ce qui, dit-il, permettra à la province d'en retirer de grands avantages.

De plus, il développera grandement la route trans-Canada, ce qui, dit-il, permettra à la province d'en retirer de grands avantages.

RECORD D'UNE HOTESSE

Une hôtesse d'Air-Canada, Mlle Dorothy Gilmore, dont les parents demeurent à Shawinigan les Chutes, vient d'établir un record sans précédent dans le domaine d'un service aérien. En effet, elle a effectué l'équivalent de 52 fois le tour du monde, soit plus d'un million de milles en moins de huit ans de service.

Mlle Gilmore, âgée de 31 ans, quittera le service d'Air-Canada à la fin du mois pour marier un jeune ingénieur de Montréal. Elle se retire donc avec 6,478 heures de vol, 1,297,400 milles parcourus et 151 envolées transatlantiques.

Cette hôtesse de l'air a servi sur toutes les routes de la compagnie, y compris le Royaume-Uni, les Bermudes et les Antilles. Elle était à bord du premier "North Star" qui a fait la traversée Londres-Montréal en 1947.

Au cours d'une entrevue, Mlle Gilmore a révélé quelques secrets pouvant servir aux passagers de "la route de la feuille d'érable". Elle conseille à ces passagers, qui effectuent un long trajet par la voie des airs de se vêtir confortablement. Le pantalon sport, la blouse ou encore la jupe et la blouse légère sont épatants. Ainsi, ces passagères peuvent revêtir, peu avant l'arrivée à destination, le tailleur ou tout autre costume de leur choix.

Mlle Gilmore suggère à ces voyageuses de causer avec le personnel de l'avion afin de se familiariser avec les routes. Les hôtesse de l'air sont au service de tous et chacun, commente-t-elle encore.

Mlle Gilmore est la fille de M. et madame G.-F. Gilmore, de Shawinigan - les - Chutes, et est née à Bathurst, N.-B. Après ses études à Frédéricton, elle fit un stage à l'hôpital Général de Moncton. En 1942, elle obtenait son diplôme d'infirmière enre-

nombreux, et elle entend bien les conserver comme gage de son amitié et de sa reconnaissance à la compagnie pour laquelle elle travailla avec ardeur et dévouement.

Jean MARION,
Relations extérieures
françaises.
9 nov. 1950.

Epinards en boîtes

Hamilton. — Popeye, le Matelot, qui assume une force fabuleuse en mangeant des boîtes d'épinards, doit avoir un nombre d'adeptes. Quoi qu'il en soit, la production des épinards en boîtes continue de monter.

Une étude des rapports de l'industrie et des réquisitions pour les contenants, faite par la Division Canadienne de l'American Can Company, révèle que 3,012,000 boîtes d'épinards sont estimées avoir été produites cette année. La production en 1949 était de 2,788,800 boîtes. La récolte des épinards a aussi été plus haute cette année, le total étant de 4,458,388 livres contre 3,620,593 livres en 1949.

Les Amis de l'Art

EVENEMENTS ARTISTIQUES: A l'Hôtel Windsor, le 19 novembre: Les Dimanches poétiques; au Moyse Hall de l'Université McGill, le 21 novembre: Concert du McGill Chamber Music Society; au Monument National, les 21, 22 et 23 nov.: Les Variétés Lyriques présentent "Victoria et son husband"; au Plateau, le 24 nov.: récital de Louise Roy, soprano; au Forum, le 25 nov., en matinée: Ice Capades; à l'Auditorium St-Laurent, les 21, 22 et 25 nov.: les Jeunes Comédiens de Prospero dans "Noé" d'André Obey.

LAISSER PASSER sur demande, au Secrétariat pour le Concert de l'Ecole Supérieure de

Musique d'Outremont, le 25 novembre; La Société d'Etude et de Conférences, au Windsor, le 21 nov.; et Le Club Musical et Littéraire, au Ritz Carlton, le 21 novembre.

AVANTAGE: Au cours du mois de novembre seulement, les membres auront l'avantage de se procurer à prix spécial (en donnant leur commande au Secrétariat) "Images de Rome 1950", un album de 126 pages, et 70 photographies exclusives par Armour Landry. Les membres ne devraient pas manquer de profiter d'une telle opportunité, un beau souvenir de l'Année Sainte 1950.

EXPOSITION: Au Musée des Beaux-Arts, jusqu'au 29 novembre, exposition des artistes polonais en exil établis au Canada.

Aux écoutes...

(suite de la page 5)
remarquable beauté devaient tout naturellement la conduire à la télévision, où elle chante fréquemment. Grande et pure artiste, Myra Manning est également à l'aise à la radio, à l'opéra, à la télévision, au concert, et Radio-Carabin se réjouit de pouvoir la présenter au public le 22 novembre.

Quant au reste de l'émission, on peut compter que les comédiens et vedettes habituels du programme, Maurice Meerte et ses 14 musiciens et Laurent Jodoin et ses 12 scripteurs sauront lui donner du piquant.

Rappelons que Radio-Carabin est diffusé de la salle de l'Odéon-Champlain, à Montréal.

Abonnez-vous à
L'Avenir du Nord
le plus renseigné
de la région

TEL.: 3696 967 RUE LABELLE
C.-H. LANE
Entrepreneur-Electricien — Réparations générales
Northern Electric Eclairage et Enseigne "NEON" Canadian Fairbanks-Morse

RENE GAUTHIER
Organiste de la paroisse St-Jérôme
Cours de Théorie et Solfège, Piano et Orgue
411, RUE ST-GEORGES — TEL.: 5677 — ST-JEROME



Vous ne manquerez jamais.

-- l'argent placé en rente sur l'Etat!

Adressez-vous à votre représentant local des rentes sur l'Etat, détachez le coupon ci-dessous et déposez-le à la poste franc de port pour obtenir des renseignements complets sur les différents plans; vous sont offerts. Il existe un plan pratique pour convenir même de budgets les plus modestes.

On n'exige pas d'examen médical.

Une rente sur l'Etat est pour tout Canadien le placement par excellence.

Division des Rentes sur l'Etat
MINISTÈRE DU TRAVAIL
MILTON F. GREGG, Ministre A. MacNAUL, Sous-Ministre
Mettez ce coupon à la poste aujourd'hui, FRANC DE PORT
Service des Rentes viagères, Ministère du Travail, Ottawa.
Veuillez m'expédier RENSEIGNEMENTS COMPLETS sur les Rentes viagères gouvernementales.
NOM (IMPRIMEZ LISÉMENT)
ADRESSE

IL Y A PLACE MAINTENANT
DANS LE

C.A.R.C.
Corps d'Aviation Royal Canadien

POUR LES JEUNES GENS

— ÂGÉS DE 17 À 30 ANS
— QUI ONT FAIT LEUR 8^e ANNÉE

Vous aurez

- un emploi permanent
- un bon salaire
- 30 jours de congé payé par année
- une pension ou une prime de démobilisation, à votre sortie du service
- une indemnité pour charges de famille, si vous êtes marié
- les soins médicaux et dentaires gratuits
- des chances d'avancement
- une belle formation qui sera toujours un actif précieux

FAITES VOTRE PART POUR AIDER LE CANADA À FAIRE LA SIENNE

RENSEIGNEZ-VOUS SUR LES MAGNIFIQUES PERSPECTIVES QUE VOUS OFFRE LE C.A.R.C.

Consultez en toute confiance
le **CONSEILLER DU C.A.R.C.** —

cela ne vous oblige à rien —

ou

POSTEZ CE COUPON AUJOURD'HUI

Centres de recrutement du C.A.R.C.
1470, rue Mansfield, Montréal, P.Q. Tél. MA. 9178
34, rue Saint-Stanislas, Québec, P.Q. Tél. 2-8327
49, rue Metcalfe, Ottawa, Ont. Tél. 4-2196
Veuillez m'envoyer, sans obligation de ma part, tous renseignements sur les conditions d'engagement et emplois actuellement disponibles dans le C.A.R.C.
NOM (lettres moulées)
ADRESSE
VILLE PROVINCE
DEGRÉ D'INSTRUCTION (grade et province)
ÂGE

IL RISQUE L'ELECTROCUTION POUR SAUVER UN COMPAGNON

Roy Archer, de Toronto, sauve à ses risques un compagnon paralysé par un fil chargé.



1. Monté dans un poteau de l'Hydro ontarienne, sur l'avenue Eglinton, à Toronto, Roy-A. Archer, un poseur de lignes et son compagnon, J. H. Osborn, sont occupés à réparer les fils. Tous deux sont des électriciens de première classe, mais les accidents arrivent même aux experts. À la suite d'un faux mouvement, le coude et la jambe droite d'Osborn viennent en contact avec un fil portant plus de 4000 volts.



3. Osborn a dû être hospitalisé durant plusieurs mois à cause de ses brûlures, mais au moins il est vivant, grâce au sang-froid et au courage de son compagnon. Nous sommes heureux de rendre hommage à Roy Archer pour sa bravoure et le désintéressement méritant une citation. C'est avec fierté que nous lui attribuons le Prix d'Héroïsme Dow.



2. Osborn est complètement paralysé et incapable de se mouvoir. Roy Archer sait que dans quelques secondes son camarade sera mort. Il sait aussi que s'il le touche, il pourra se brûler fatalement. Délibérément, il frappe un fort coup sur l'épaule d'Osborn, mais sans succès. Malgré la secousse qu'il reçoit, il le pousse de nouveau, avec son pied cette fois, et réussit à le dégager.



LE PRIX DOW est un témoignage d'admiration pour les actes de bravoure extraordinaires. Il est décerné sous la forme d'un certificat d'honneur qu'accompagne une obligation d'épargne du Canada de \$100. Le Comité du Prix Dow, composé de rédacteurs de quotidiens importants, choisit les mérites suivant les recommandations d'une agence de nouvelles nationale.

LA BRASSERIE DOW • MONTRÉAL

DA-15P

ÉCOUTEZ L'ÉMISSION DU "PRIX D'HÉROÏSME DOW" TOUS LES MARDIS SOIR À 9 h. 00.

LES ANNONCES CLASSEES DE
L'AVENIR DU NORD

Minimum	50
Chaque mot	02
Annnonce spéciale, ligne agate	06
Vignette, le pouce carré	75
4 insertions consécutives, moins 10%	
13 insertions consécutives, moins 15%	
16 insertions consécutives, moins 20%	
52 insertions consécutives, moins 25%	
Le texte des petites annonces classées doit parvenir à nos bureaux au plus tard le mardi à 5 h. p. m.	

René Perreault prop. manufacturier de matelas, vous offre l'occasion de faire réparer vos matelas et meubles rembourrés au prix les plus modiques. — Livraison gratuite. — Ouvrage garanti — 55 Brière, St-Jérôme. Tél.: 5871.

A LOUER

Garage chauffé pour 1 ou plusieurs camions. — Entrepôt à désirer. — S'adresser au Garage Central, tél.: 4585, (ind.).

A VENDRE

Machine à écrire, marque "Royal", remise à neuf. — S'adresser l'avant-midi, tél.: 3426. (ind.).

A VENDRE

Camion 1 tonne, de marque Studebaker, en parfaite condition, roues doubles à l'arrière, modèle récent, millage 30,000 milles. S'adresser à la Ferrière, A. Langlois Ltée, Tél.: 4333-4. (ind.)

A VENDRE

Dodge Custom 1948, fluid-drive. Très propre, 4 pneus neufs, bon marché. S'adresser à Rostand Beauséjour, 295, rue St-Georges, tél.: 4775. St-Jérôme.

ACHETEURS DE POULETS

En ordonnant vos poulets pour 1951 dès maintenant, vous vous garantissez une date de livraison et vous obtenez un escompte. — Tous les courages sont inspectés par les inspecteurs du gouvernement et approuvés. Demandez notre catalogue 1951, ainsi que notre liste de prix. Nous vous enverrons également un pamphlet gratuit vous disant "Comment élever de meilleures volailles". MONKTON POULTRY FARMS, Monkton, Ontario. (3-10-17-24)

AVIS DE REQUETE POUR DIVORCE

Avis est par les présentes donné que DAME RUTH MOFFATT BELL, de la ville de St-Adèle, comté de Terrebonne, Province de Québec, ménagère, s'adresse au Parlement du Canada, à sa prochaine session ou à sa session subséquente, afin d'obtenir un bill de divorce de son mari, WAYNE LANSING, pour cause d'adultère et de désertion. — Dated à Montréal, dans la province de Québec, ce dix-neuvième jour d'octobre 1950.

NORMAN N. GENESER, 276 ouest St-Jacques, Montréal. Procureur de la requérante. (26-1-51)

A VENDRE

Manteau de lapin Chinchilla blanc, 7 à 9 ans: \$25.00; manteau bleu marine, genre Red River, avec jambières, ceinture et tunique en tricot de laine rouge, 7 à 9 ans: \$7.00; patins de fantaisie blancs, pour fillette, pointure 3: \$5.00. S'adresser: tél.: 5116. (17-24)

A VENDRE

Glacière pouvant contenir 20,000 blocs de glace de 2 pieds x 3 pieds, ainsi que grand emplacement. — Ecurie pour 2 chevaux, 2 valises et 2 toilettes. — Le tout pour un prix d'occasion. S'adresser à F. Dubois, 37 rue St-Jean, ou tél. 4526, Ste-Thérèse de Blainville. (1x)

ATTENTION!

A ceux qui veulent une bonne agence, voici l'occasion. Marchandises faciles à vendre. — Gros profit. — Pour informations, écrire à: Palcosseel Manufacturing Co. Ltd., Cornwall 1, Ont. (26-1-51)



L'allure de l'arrière de la voiture a été complètement modifiée et comporte entre autres une lunette arrière augmentant de 20 pour cent le champ visuel, des ailes et panneaux latéraux arrière d'un style nouveau, plus allongés et un nouveau pare-chocs aux contours fluides et enveloppants. Telles sont quelques-unes des caractéristiques de la nouvelle Monarch 1951 qui est en montre chez tous les vendeurs autorisés Ford-Monarch du Canada. Coloris et tentures présentent un choix particulièrement varié.

veloppants. Telles sont quelques-unes des caractéristiques de la nouvelle Monarch 1951 qui est en montre chez tous les vendeurs autorisés Ford-Monarch du Canada. Coloris et tentures présentent un choix particulièrement varié.

Projet...

(suite de la page 1)

tonguay, grand chevalier, le club Rotary représenté par le Dr Alfred Cherrier, président le club Richelieu représenté par M. Camille Desrosiers, le club Kinsmen, par son président, M. Winthrop Todd, l'Association des marchands détaillants, représentée par son président, M. Isidore Auger, Mme Faubert, au nom de Mme Raymond Lareault, veuve d'un Jérôme mort au champ d'honneur.

Les prières pour les défunts, le De Profundis, furent récitées par l'aumônier de la section jérôme de la Légion canadienne, M. l'abbé Paul Labelle, vicaire à la paroisse de St-Jérôme. Puis le major Paul Prévost et M. Marcel Lalonde firent l'appel aux morts. Le clairon sonna ensuite l'appel et le réveil.

Le cénatopie était l'oeuvre d'un vétéran, M. Rémi Choquette. Il était flanqué d'une garde d'honneur formée d'un marin, d'un soldat, d'un aviateur et d'un membre de la Gendarmerie fédérale. C'était la première fois depuis 30 ans qu'une fête publique et solennelle avait lieu à l'occasion du jour de l'Armistice et que l'on rendait hommage aux morts des guerres.

Le curé de St-Jérôme, M. l'abbé Philippe Labelle, M. Lionel Bertrand, député fédéral du comté de Terrebonne, Me J. L. Blanchard, notaire, député provincial du même comté, Me Léopold Nantel, c. r., maire de la Cité de St-Jérôme, ont adressé quelques mots et ont rendu hommages à la mémoire de ceux qui avaient donné leur jeunesse pour sauvegarder nos libertés. Le président de la Légion, M. Lucien Brunelle, a remercié tous ceux, qui ont contribué à rendre cet hommage aux disparus plus éclatant.

Le maire a promis que le Conseil de la Cité mettrait à l'étude un projet d'érection d'un monument qui demeurerait en permanence, pour honorer la mémoire des morts des deux guerres de 1918 et 1945.

De son côté, le curé de la paroisse-mère a dit qu'il permettrait volontiers aux Légionnaires d'ériger leur monument près de l'église à l'angle-est des rues St-Georges et du Palais.

Voici la liste des Jérômeiens, morts au champ d'honneur:

Alfred Maher, Charlemagne Maurice, Donald Rhéaume, Raoul Guérin, P.-E. Legault, Edouard Labelle, François Gauthier, Raymond Lareau, Frédéric Ermitage, Georges Paquette, James H. Clark, Gaston Craig, Gérard Desjardins, Roger Desjardins, Ls-Joseph Dufour, Emile Mingan, Arthur Paquin et Léopold Roy.

ELECTROLUX CANADA LIMITED

306, ST-GEORGES — ST-JEROME — TEL. 4604
pour mieux desservir la région. — Vente, Service, Accessoires
VENDEURS DEMANDES L. Lochance, gérant
Pour Noël, donnez une balayuse ELECTROLUX. C'est un cadeau pour la vie

BUNGO! — BUNGO!

Tous les lundis soirs, à 8 heures 30, à la
Salle des Chevaliers de Colomb

De nombreux prix sont distribués tous les soirs!

ENTREE GRATUITE!

LIVRAISON IMMEDIATE

ACTUELLEMENT DISPONIBLES
QUELQUES MODELES

Pontiac 1950

PAS D'ECHANGE REQUIS
Prix de liste

FACILE DE PAIEMENT SELON LE PLAN
"G. M. A. C."

LORRAIN AUTO Ltée

Pièces et accessoires "G. M."
813, ST-GEORGES — TEL. 3551-3552 — ST-JEROME

BOYER & GOUGEON**Refrigeration**

DOMESTIQUE ET COMMERCIALE

Nous faisons la réparation de toutes marques
de réfrigérateurs.

Vendeurs autorisés de

KELVINATOR & NEW WILLIAMS (machines à coudre)

250, ave. Parent,
(Place du Marché)

St-Jérôme
TEL: 4604

202, ST-GEORGES, EDIFICE TAILLON
J.-S. CORRIVEAU, D.C.
Docteur en Chiropratique
BUREAU: MARDI ET VENDREDI.
1 hre p.m. à 5 hres — 6 h. 30 à 9 h. p.m.
TELEPHONE: 3865 ST-JEROME

Quand on...

(suite de la page 1)

sens opposé conduisant vers Lachute, et en passant il est bon de mentionner que cette route est reconnue route provinciale reliant Québec la capitale provinciale et Ottawa capitale fédérale, vous perdez complètement le contrôle de votre voiture tant les trous et les "laveuses" sont profonds. Mais où donc voulez-vous aller, soit par affaires ou prendre une promenade? Inutile de chercher, vers l'ouest? C'est un chemin de gravier; vers St-Hippolyte, encore des trous; vers les Mille-Îles, c'est encore de même. Partout c'est cahot et poussière. Voilà le système routier qui dessert St-Jérôme, une grande ville où 20,000 habitants paient les taxes provinciales sur la gasoline et autres, et un montant énorme chaque année en licences d'automobiles.

Ne serait-il pas raisonnable et plus temps que jamais que le ministère de la Voirie de Québec voit à terminer le pavage de la route de Joliette où l'on pourrait si facilement en même temps faire disparaître nombre de courbes dangereuses; terminer le pavage de la route des Hauteurs où toute une population se dirige chaque jour vers une contrée lacustre enchantée; terminer le pavage de la route de Lachute afin de garder dans notre province un tourisme qui actuellement doit prendre la route ontarienne.

Notons en passant que toutes ces routes, qui sont de première importance pour notre région, ont déjà reçu une bonne fondation et qu'il ne manque plus que la surface pavée, laquelle est même partiellement posée en certains endroits.

D'année en année on parle de pavages, mais on en fait à la miette et après bien des années c'est encore trous, boue ou poussière autour de St-Jérôme.

"GRINCHEUX".

REGALEZ-VOUS AVEC**FRUIT PUNCH**

de

BREUVAGES ST-JEROME

ENRG.

TEL. Bureau 3598

JEAN-E. BELANGER

COMPTABLE - LIQUIDATEUR

Règlement...

Créanciers...

Débiteurs...

403 RUE ST-GEORGES,

ST-JEROME,

P. Qué.

Saint-Lin

DECES. — Le 9 novembre est décédé M. Hildege Landry, époux de Rose-de-Lima Depatie. Le service a été chanté samedi le 11 novembre par M. l'abbé G. Grégoire assisté des abbés Ed. Parent et R. Bérubé, vicaires. La chorale rendit la messe de Yon-M. Donatien Pichette, maître de chapelle, chanta le Pie Jesu, de Gounod après le service. Assistance nombreuse à ses funérailles. — Nos sympathies à la famille.

INHUMATION. — A Montréal, le 8 novembre est décédé M. Léo Lachapelle, époux de Cécile Gagnon. Le service a été célébré à l'église St-Louis de Gonzague et l'inhumation à St-Lin, samedi le 11 novembre.

— A Shawinigan Falls, le 10 novembre est décédé J.-Henri Thérien, voyageur de commerce chez Canada Packers, époux de Fabiola Alaïre. Le service a été célébré à l'église de St-Bernard de Shawinigan Falls; puis l'inhumation au cimetière de St-Lin, lundi le 13 novembre. Nos sympathies aux familles éprouvées.

JOURNEE MARIALE. — Mercredi, journée mariale. — grand-messe solennelle à 9 heures. Le sermon a été donné par M. le curé Azellus Fafard de St-Joachim.

PARTIE D'HUITRES. — La partie d'huitres organisée par les Chevaliers de Colomb aura lieu jeudi le 23 novembre à la salle Pichette.

EN VISITE. — Mlle François Roy, garde-malade à l'hôpital de Rosemont, en visite chez M. et Mme André Morel.

Billets de trains

à prix réduits

POUR

L'Exposition

Royale d'Hiver

de Toronto

DU 15 AU 23 NOVEMBRE

Tarif simple plus la moitié

POUR ALLER ET LE RETOUR

VALABLES POUR ALLER — du lundi,

13 novembre, au mercredi, 15 novembre, inclusivement.

RETOUR — Départ de Toronto jusqu'à minuit le 23 nov.

Renseignements complets des agents

Pacifique Canadien

NOUVEAU BUREAU**Dr ALBERT LAPLANTE**

Médecine générale

Chef du Département de Pédiatrie à l'Hôtel-Dieu de St-Jérôme

244, RUE LABELLE, TEL: 4596 ST-JEROME

HEURES DE BUREAU:

Lundi - Mercredi - Vendredi: Jour: 2 h. à 4 p.m. — Soir: 7 h. à 8.30 h. p.m.

Mardi - Samedi: Jour seulement: 2 h. à 4 h. p.m. — Jeudi: pas de bureau

VENTE ET REPARATION

de radios et accessoires électriques

C. FRECHETTE

RADIO-TECHNICIEN — 20 ANS D'EXPERIENCE

229, RUE ST-GEORGES — TEL. 4732 — ST-JEROME

AVIS AUX PROPRIETAIRES

Les propriétaires sont priés de prendre avis que le Rôle d'Evaluation tel que préparé par les estimateurs pour l'année 1950, a été déposé au bureau du soussigné le 2 novembre et qu'il restera ainsi déposé jusqu'au 2 décembre inclusivement, conformément à l'avis public publié le 2 novembre 1950.

Comme par les années passées les estimateurs siègeront à l'Hôtel de Ville, 280 rue Labelle, du 20 novembre au 25 novembre inclusivement, de 9 hres a.m. à Midi, de 2 hres p.m. à 5 hres p.m. et de 7 hres p.m. à 9 hres p.m., tous les jours excepté le samedi dans la soirée.

Toute personne désirant obtenir pour elle-même ou pour toute autre des renseignements concernant le susdit rôle pourra s'adresser au bureau du soussigné.

LE GREFFIER,

Oct. Tessier.

St-Jérôme, 7 novembre 1950

(10-17-24)

Cartes Professionnelles

BUREAU
402, rue Labelle
Téléphone 3526

RESIDENCE
Téléphone 5566

LEOPOLD NANTEL, c.r.
AVOCAT - PROCUREUR

Saint-Jérôme

Que

RAYMOND & LAROSE

G. LACROIX, c.r., conseil
AVOCATS — PROCUREURS

G. Lacroix, c.r.,
R. Raymond,
P. Larose

298 RUE LABELLE,
SAINT-JEROME
TEL.: 4233

Le jour: 4515

Le soir: 6256

GONTRAN LATOUR

Courtier en assurances générales

320, rue St-Georges

St-Jérôme.

YVON BOCK

AVOCAT

Téléphone: CA. 8313

2, est, rue Bellechasse, Montréal

Rés. 4237
Tél.: Bureau 4233

Louis Nicolas
ARCHITECTE

Bureau: 298, rue Labelle

Suite 5

Résidence: 420, Blvd Melançon
Saint-Jérôme, Qué.

Gaston Gibeault

C. R.
AVOAT

de GIBEAULT & FAUTEUX

Tél. 60 — 3, rue Préfontaine

Sainte-Agathe des Monts

Paul Brosseau

A.P.A.

COMPTABLE - VERIFICATEUR

Spécialités:

Rapport Ir.pôt sur le Revenu

Service de Comotabilité

Tél. 3833

356 rue De Villemure

St-Jérôme, Qué.

Lucien Robillard

B.A., A.D.B.A.

ARCHITECTE

à St-Jérôme tous les samedis

Bureau permanent

5 RUE CASTONGUAY,

TEL: 3414

Mario Beaudrv

C.R.

B.A., LL.M.

Avocat & Procureur

Sainte-Agathe des Monts

Résidence

159, Tour du Lac

Tél. 374

Bureau

42, St-Vincent

Tél. 217

RESIDENCE: St-Janvier, Terr.
Tél. 269-W

J.-Marc Vermette

LL.L.

Notaire - Commissaire

EDIFICE "THEMIS"

Suite 904

10, Ouest, rue St-Jacques

Tél. LA. 7268 — Montréal

Louis Mignault

Arpenteur - Géomètre

533, ave Parent rue St-Joseph

Tél. 3366 STE-ADELE

ST-JEROME TEL. 196-J

Tél. 3412

VIE, FEU, VOL, AUTOMOBILE, ETC.

BELANGER & VIAU

ASSURANCES GENERALES

Coin St-Georges et Latour

Saint-Jérôme

PHILIPPE PICHETTE

Entrepreneur, plomberie, chauffage

305 rue Montigny

Tél. 3791

Saint-Jérôme

J.-C. CADIEUX

ASSURANCE GENERALES

Représentent les meilleures compagnies faisant

affaire au Canada

Bureau:

558 rue Fournier

SAINT-JEROME

Résidence:

Tél. 4533

Cours de vente par correspondance

EN FRANCAIS

S'adresser à

QUELQUES LIGNES DE LA



AUX PRISES AVEC LA TEMPETE

Les jours deviennent plus courts et plus froids. Partout dans le territoire desservi par la Gatineau, l'hiver approche et bientôt le givre et la neige feront leur apparition dans la province de Québec.

Le personnel de réparation des compagnies d'électricité se prépare en ce moment pour la saison froide; les hommes qui le composent savent bien que le Bonhomme Hiver a mille tours dans son sac pour briser les lignes qui transportent le courant aux 60,000 clients de la Gatineau Power; ils savent aussi qu'au cours de ces prochains mois, il y aura sûrement des pannes d'électricité, car on n'a pas encore inventé de fils et de poteaux capables de soutenir tous les assauts des éléments déchaînés.

On adéjà pris toutes les précautions possibles: on a inspecté les lignes et on s'est efforcé de les prémunir contre les intempéries. L'on a coupé un grand nombre de branches que le vent aurait pu pousser sur les fils. On a établi, sur divers points du réseau de la Gatineau, des réserves de matériel électrique. En dépit des grands travaux que l'on effectue en ce moment pour développer le service, on n'a pas négligé les mesures à prendre en vue de la saison froide.

Malgré tout, il faut s'attendre que l'hiver amène des pannes et interruptions de service, et alors les équipes

de réparation auront à parcourir les chemins bloqués par la neige, endurer les froids les plus rigoureux et lutter contre les éléments pour rétablir le courant au plus tôt.

Il n'est pas amusant d'avoir à franchir une série de gros bancs de neige, en pleine rafale, pour atteindre le point où la ligne est cassée. Il n'est pas plus agréable de monter à un poteau recouvert de givre au cours d'une violente tempête; ce n'est pas non plus un passe-temps que de lutter contre les éléments jusqu'à la limite de ses forces pendant qu'on referme un circuit... Or ce sont là des choses que les ouvriers des lignes font chaque hiver parce que c'est leur travail et qu'ils sont fiers de leur aptitude à surmonter de telles difficultés.

Si le courant manque en hiver — et alors les interruptions durent parfois plusieurs heures, surtout dans les régions isolées — pensons aux ouvriers des lignes... il n'est pas intéressant, pour les clients, d'être privés d'électricité; mais on ne doit jamais penser que personne ne s'occupe de rétablir le courant au plus tôt. Au contraire, dès qu'il se produit un dérangement quelconque sur le réseau, et quelle que soit la violence de la tempête, des équipes composées d'excellents ouvriers s'élancent sur les routes et ne reviennent pas avant d'avoir effectué les réparations nécessaires. Ces hommes-là se mettent à l'œuvre aussitôt qu'une panne se produit.



Gatineau Power Company

Ligue de...

(suite de la page 9)

ble bien déterminé à la conserver jusqu'à la fin, bien qu'il fut battu par 3 à 1 mercredi dernier par le club de la Boule Atomique. Le club de la Légion a encore une avance de sept points sur le Rex Taxi son plus proche rival. Marcel Gagnon a roulé 444 pour la Légion mais il n'a pu à lui seul battre la Boule Atomique. R. Martin avec 403 fut le meilleur des perdants. Il faut dire que le club des légionnaires jouait avec un dummy en l'absence de L. Cousineau. Conduit par G. Wilson avec 462, G. Beauchamp 451 et Y. Durocher, 433, le club Rex Taxi a blanchi le United Auto Parts par 4 à 0. André Francoeur fut de nouveau le meilleur des perdants avec un

trip'e de 403. Dans une autre rencontre le club du Rotary inspiré par B. Marchessault avec un triple de 443 et Larry Ball 420, ont disposé du club de l'Echo du Nord par 3 à 1. M. Lebeau avec 419 et P. Minogianis Jr avec 403 ont brillé pour le club de l'Echo du Nord. Il me fait plaisir de mentionner que Larry Ball détient le record du Bowling Parent avec un simple de 239.

Noms	Clubs	P.J.	Moy.
A. Francoeur	U.A.P.	18	146.2
R. Bélanger	L.C.	3	140.
M. Gagnon	L.C.	24	138.23
F. Faveille	R.T.	14	136.11
G. Michaud	L.C.	15	133.13
G. Beauchamp	R.T.	18	133.12
G. Faveille	B.A.	24	133.10
B. Marchessault	Rot.	21	130.14

POSITION DES CLUBS DE LA LIGUE

Légion Canadienne	26 pts
Rex Taxi	19 pts
Boule Atomique	15 pts
(x) United Auto Parts	13 pts
Club Rotary	11 pts
(x) Echo du Nord	8 pts
(x) Ces clubs ont trois pertes de moins de jouées que les autres clubs de la Ligue.	

Ligue de Quilles des Marchands de St-Jérôme

BOWLING ST-VINCENT

Le club de A. Bouvrette Engr. semble avoir repris son aplomb et il a blanchi Lionel Plouffe Barbier par 4 à 0. M. Desjardins avec 475, B. Riopel avec 444 et P. Minogianis avec 442 ont dirigé l'attaque des vainqueurs, tandis que Dugas avec 440, R. Rioux avec 425 et A. Lebeau 405, furent les meilleurs de Plouffe. Sur les allées 3 et 4 le club de Jos St-Vincent Tabacconiste, conduit par R. Léonard avec 493, N. Fillion 425 et J.P. Plouffe 409 a disposé de Ferromnerie A. Langlois par 3 à 1. En trois séries, R. Léonard a réussi des triples de 470, 490 et 493 pour une moyenne de 161.4 Y. Legault avec 453, M. St-Onge 452 et G. Benoit avec 427 se sont le plus signalés pour les perdants. Dans l'autre rencontre l'infortuné club du Laurentien Diner a de nouveau subi la défaite. Cette fois aux mains de Dapper Dan, au compte de 3 à 1. A. Tessier avec 498 et R. Chartrand 429 ont dirigé le club Dapper Dan tandis que F. Lebeau avec 446 et L. Sauriol avec 400 ont brillé pour les perdants. Avec l'acquisition d'un ou deux bons joueurs le club Laurentien Diner pourrait rivaliser avec tous les autres clubs car il aligne déjà quelques bons joueurs en Lebeau, Sauriol et Traversy.

LES MEILLEURS DE LA LIGUE

Noms	Clubs	P.J.	Moy.
R. Léonard	J. St-V.	9	161.4
P. Minogianis	A.B.	21	148.9
R. Chartrand	D.D.	21	148.9
F. Beauchamp	D.D.	6	148.2
M. Desjardins	A.B.	24	147.22
A. Tessier	D.D.	18	147.6
M. Payer	A.B.	24	145.17
M. St-Onge	F.A.L.	6	145.1
P. Plouffe	J. St-V.	21	143.17
P. Brabant	P.B.	24	142.19

POSITION DES CLUBS

A. Bouvrette Engr.	24 pts
Dapper Dan	20 pts
Jos. St-Vincent Tabacconiste	19 pts
Plouffe Barbier	18 pts
Ferromnerie A. Langlois Ltée	12 pts
Laurentien Diner	3 pts

Le club...

(suite de la page 9)

pour retarder davantage. Il n'en tient qu'à ceux-là de faire en sorte de ne pas forcer les directeurs à renverser leur décision qui sera maintenue toutefois jusqu'en dernier ressort. Vous savez tous pertinemment que le Club compte sur l'encouragement de tous pour mener à bonne fin le programme que la direction s'est tracé.

M. René Bastien a été nommé représentant au Conseil du Film dont le club est souscripteur. Il a été décidé qu'une soirée de vues animées avec conférence sur le ski sera offerte aux membres et leurs amis d'ici la fin du mois. La date en sera fixée et annoncée aux membres aussitôt que les arrangements définitifs seront arrêtés.

Le comité des excursions est en pourparlers actuellement avec



Samedi soir, le 18 novembre, DANSE au son de la musique de

René Tourangeau

PASSAGE GRATUIT ALLER ET RETOUR

Par autobus de la Provincial Transport Company. — Départ du terminus de Saint-Jérôme,

PRIX DE PRESENCE

A 8.30 HEURES P. M.

LAPALME ET L'ENTREPRISE LIBRE

Nicolet, 14. — (Spécial) — Profitant d'une courte visite qu'il a faite ici hier au cours de son voyage dans toute la province, M. Georges-Émile Lapalme, chef de l'organisation libérale provinciale, a rencontré quelques-uns des chefs organisateurs libéraux du comté. Pendant l'entrevue, M. Lapalme a tenu à souligner, entre autres choses, que le parti libéral est résolu, dès qu'il reprendra le pouvoir, aux prochaines élections provinciales, à protéger la libre entreprise contre les abus du socialisme et à développer un régime de sécurité sociale capable de maintenir la liberté de tous les citoyens.

L'entreprise libre, dit le chef libéral, est le système économique qui laisse à l'homme le maximum de liberté individuelle et collective, et, sous un régime démocratique, l'Etat ne doit intervenir que pour maintenir l'équilibre entre les droits individuels, supprimer les abus, corriger les maux sociaux et, quand le bien-être général l'exige, sup-

pléer à l'entreprise libre, mais seulement en dernier ressort.

C'est en agissant ainsi que l'on pourra lutter le plus efficacement contre le communisme et les autres propagandes subversives.

M. Lapalme a aussi étudié avec ses organisateurs les problèmes d'éducation, de voirie, de travail, et autres, ajoutant que son intention générale est de supprimer les injustices et de corriger les maux sociaux.

Pour qui la semaine du livre

POUR VOUS AUSSI PARENTS

SOMMAIRE DE LA FAMILLE Sans doute, il ne vous faut pas un gros livre; vous n'avez pas beaucoup de temps pour lire... Mais voyez ce que nous écrit une maman de St-Jean Port-Joli: "Je suis une maman de dix bambins

de dix ans et demi à six mois. Cependant je trouve toujours un instant pour parcourir votre revue; j'en savoure quelques passages chaque jour et j'arrive ainsi à la fin sans en passer une ligne: c'est à la fois instructif et reposant. Je regrette que tant de ménages ne reçoivent pas encore LA FAMILLE... Nous ne sommes pas riches, et deux dollars, ça nous paraît parfois une somme. Mais mon mari qui voit combien votre revue me fait du bien ne voudrait pas m'en priver".

DE NOVEMBRE

Prends et lis!... L. Poirier; Ne pas oublier les disparus: M. Bonneau; Problème social de la collaboration: F. et J. de Laplante; Enrichir et compléter l'œuvre de l'enfant: J. Huberdeault; Les pas des vivants: Anne-Marie; Beaux types du passé: F. Sylvestre; La femme et la vie intellectuelle: M. Dufresne; Enjeu d'une piété filiale (Bon P. Frédéric): R. Légaré; La clé sur la porte: Marie-France; Coiffer sainte Catherine: V. Germain; Remèdes à l'alcoolisme: N. Ber-

tez; Présence adorable (Intronisation du S. Coeur): G. Picot; La radio institutrice: J. Grisé-Allard; Vos enfants en raffolent: S. et R. Germain; Pour réceptions d'enfants (Menu): Au pays des belles histoires: Marie-Joie; Parents: professeurs de danse: M. Gouin; Formation religieuse chez l'enfant de 2 à 5 ans; Les dix conseils d'une sage-femme; Pour les papas; Courriers de Généalogie et de Graphologie.

20 cents le numéro de 68 pages, illustré. Abonnement: \$2.00 par année; \$5.00 pour 3 ans.

LA FAMILLE, 1950, ouest, rue Dorchester, Montréal-25, Qué.

MOT D'ESPRIT

Lili, 5 ans, se sert du stylo de sa mère. Quand elle a fini, sa maman lui dit:

— Remets le capuchon du stylo.

— Maman ce n'est pas la peine, il ne pleut pas.

Remerciements du Manitoba Flood Fund à la Presse Hebdomadaire

TOUS LES SINISTRÉS EN VOIE DE RÉHABILITATION

MANITOBA FLOOD RELIEF FUND

5th Floor, Great West Life Bldg.
WINNIPEG, MANITOBA
Telephone: 935 421-2-3-4

H. W. MANNING, General Chairman
M. A. O'HARA, Honorary Treasurer
MRS. GARNET COULTER, Hon. Secretary

CECIL LAMONT, Honorary Organizer
MORAY SINCLAIR, Public Relations Chairman

MANAGEMENT COMMITTEE: H. W. Manning, Chairman,
Hon. J. S. McDermid, C. E. Graham, Mayor W. R. Forrester, Emeritus
M. A. O'Hara, Mrs. Garnet Coulter, Mrs. W. J. Shepherd, Exec. Secy.

RESOLUTION

A: The Canadian Weekly Newspapers Association

et L'AVENIR DU NORD

De: The Manitoba Flood Relief Fund

ATTENDU QUE, au cours de l'inondation désastreuse qui frappa le Manitoba au printemps de 1950, les citoyens du Canada et d'ailleurs manifestèrent le désir d'aider de quelque façon à soulager la misère des victimes de l'inondation; et

ATTENDU QU'IL ne semblait alors exister aucun organisme capable de venir en aide aux sinistrés quand il s'agissait de compenser les pertes de mobilier et d'objets personnels de ceux dont les foyers avaient été inondés; et

ATTENDU QU'IL semblait que, sans une aide de cette nature, un grand nombre de familles subiraient des pertes sérieuses ou même seraient réduites à l'indigence par suite de l'inondation; et

ATTENDU QUE le Manitoba Flood Relief Fund fut constitué, sous la présidence honoraire du Lieutenant-Gouverneur du Manitoba, du Premier Ministre du Manitoba, du Maire de Winnipeg, du Maire de St-Boniface et du Consul-Général des Etats-Unis au Manitoba, pour recevoir les contributions de ceux qui désiraient aider les sinistrés; et

ATTENDU QUE des fonds de secours furent établis dans un grand nombre de municipalités d'un bout à l'autre du pays, dus dans une large mesure aux efforts des journaux hebdomadaires du Canada, avec l'aide sympathique de la Weekly Newspapers Association et des Divisions provinciales de l'Association; et

ATTENDU QUE le produit des fonds ainsi réunis a accru de façon tangible le magnifique total des sommes reçues pour venir en aide aux victimes de l'inondation de la vallée de la rivière Rouge, et que la promptitude avec laquelle cette aide fut portée contribua dans une large mesure à maintenir le bon moral de la population si sévèrement affligée;

IL EST PAR LA PRESENTE RESOLU

QUE les membres de l'Exécutif du Manitoba Flood Relief Fund expriment, à l'égard des journaux hebdomadaires du Canada, par l'entremise de la Canadian Weekly Newspapers Association réunie en la Cité de Québec, leur sincère gratitude et leurs remerciements au nom des Administrateurs du Manitoba Flood Relief Fund et des victimes de l'inondation de la vallée de la rivière Rouge, pour leur généreuse sympathie, et son expression concrète par les efforts qu'ils ont prodigués en faveur du Fonds de secours;

ET QUE lesdits journaux soient priés d'exprimer à la population de leurs territoires l'appréciation de la population de la vallée de la rivière Rouge, pour l'aide si généreuse qu'ils ont donnée, par l'entremise du Manitoba Flood Relief Fund, en vue de réhabiliter les victimes de l'inondation.

Approuvé à l'unanimité

Organisateur National Honoraire - Proposeur

Trésorier Honoraire - Secondeur

Président.

Elles ont découvert l'aluminium!

LE MÉTAL AUX CENT USAGES

1900—Grand-mère ne faisait pas seulement de la bonne cuisine... elle possédait la première casserole en aluminium de la ville! Dans nombre de foyers canadiens ce fut bientôt l'heureuse apparition de meilleures ustensiles de cuisine.

1925—Dès son mariage, ma mère sut profiter des bienfaits de l'aluminium. La cafetière d'aluminium filtrait le café de papa... et les casseroles en aluminium assuraient aux plantureux repas de famille une cuisson uniforme, parfaite et rapide.

1950—Aujourd'hui—dans la cuisine—l'aluminium règne en maître! La jeune femme profite d'une plus grande variété d'ustensiles en aluminium. Ce métal, ami des aliments, en protège l'arôme, la qualité et la pureté.

Conseil pratique

Un contenant en aluminium—ce métal aux cent usages—protège parfaitement la qualité et la pureté des aliments que l'on y place.

Les ustensiles en aluminium se nettoient facilement. Pour enlever les dépôts de sel minéraux laissés par l'eau ou les aliments, employez de l'eau bouillante ou une solution ajoutée une cuillerée à table de vinaigre.

ALUMINUM COMPANY OF CANADA, LTD.

L'aluminium est l'ami des aliments depuis cinquante ans

LORENZO DUBREUIL

Matériaux de construction — Transport général

Marchand de charbon

Dépositaire des Peintures "CHATEAU"

RUE DE LA POTERIE Tél.: 3377 ST-JEROME

Comme résultat de la façon généreuse dont le Canada tout entier a répondu à l'appel, toutes les personnes qui ont subi des pertes, à l'exclusion des dommages immobiliers, ont été ou sont en voie d'être dédommagées par le Fonds de secours et peuvent reprendre leurs cours normaux de vie familiale et commerciale. Les dommages aux édifices sont indemnisés par les gouvernements fédéral et provincial et, de plus, ces gouvernements, à l'aide des municipalités, sont maintenant à construire des digues pour protéger la contrée contre les inondations futures, partout où il est possible de la faire.

M. Lamont dit aux directeurs que les frais de souscription du Fonds de secours s'élèveront à moins de trois-vingt-cinq pour cent, ce qu'on croit être un record d'économie pour une souscription de fonds. Ces frais ne pueront être contenus que grâce aux précieux services de tous ceux qui ont bien voulu prêter leur concours à cette souscription.

Vous trouverez ci-contre le texte de la résolution qui fut présentée à la Canadian Weekly Newspapers Association.



Notre Monde Sportif



Saint-Jérôme triomphe du Saint-Laurent par 4 à 3

MATT BENOIT ET MCOUTTY ENREGISTRENT CHACUN DEUX BUTS POUR LE CLUB LOCAL — JOHNNY DEWAY ET DARLING SIGNENT POUR ST-JEROME — PLUS DE 700 SPECTATEURS DE ST-JEROME VOIENT LES JEROMIENS TRIOMPHER — ST-JEROME AURA UNE PUISSANTE EQUIPE DE JEUNES — MAURICE LABELLE SENSATIONNEL DANS SES FILETS — MARC CAMPEAU BLESSE — ST-LAURENT POSSEDE L'EQUIPE LA PLUS LOURDE DU CIRCUIT — ST-JEROME AURA D'AUTRES NOUVELLES FIGURES SUR L'ALIGNEMENT SOUS PEU — ST-JEROME PERD A LACHINE AU COMPTE DE 8 A 5

(par Gaston Laporte)

Dimanche soir dernier le club St-Jérôme a fait subir la première défaite du club St-Laurent sur sa propre patinoire devant une foule de 1200 spectateurs.

Plus de 700 spectateurs de St-Jérôme avaient tenu à assister à cette rencontre.

Le club St-Jérôme a remporté cet éclatant triomphe grâce à nos deux puissantes lignes d'attaque qui ont joué avec toute la combativité qu'on leur connaît.

La défense de notre club n'a pas failli à la tâche, ce qui aida grandement la belle tenue de Maurice Labelle dans les filets des Jérômiens.

Maurice Labelle fut invincible dans les moments les plus critiques, mais la venue de Johnny Deway a considérablement renforcé la défense.

Johnny qui en était à sa première apparition pour les Jérômiens a brisé à maintes reprises des montées très dangereuses de la part de nos adversaires.

Ronald Robidoux qui joue un grand rôle à la défense pour le club local, a joué une grosse partie à l'arrière-garde en compagnie de Sunny Prévost, qui possède de l'expérience nécessaire pour occuper un tel poste.

Sunny est un joueur qui joue avec cœur et toute la combativité qu'on lui connaît.

Notre première ligne a débuté en lion enregistra le premier point après 26 secondes de jeu au début de la 1ère période.

Matt Benoit qui détiendait présentement la tête comme pointeur du club a augmenté son avance en comptant deux buts.

McCutty qui joue en compagnie de Benoit a enregistré les 2 autres points des Jérômiens.

Cette ligne a subi quelques changements à cette partie avec la venue de Darling qui vient d'accepter des offres du gérant Larose pour s'aligner en compagnie de Benoit et de McCutty sur la première ligne. Ce changement a fait voir du beau jeu d'ensemble malgré que celui-ci n'avait subi aucune pratique.

Claude Bouvrette est venu à un cheveu de compter lorsqu'il tenta de déjouer Renaud alors qu'il venait de franchir la défense pour se trouver seul en présence de Renaud, mais Claude rata le coup.

Ceux qui ont assisté à cette joute enlevante seront de mon avis quand je mentionne que St-Jérôme aura une puissante équipe de jeunes qui dans quelque temps sauront faire parler d'eux.

Le club St-Laurent géré par M. Lagacé a tenté vainement d'égaliser les chances en tentant de démolir les nôtres par des coups que les arbitres ont ignorés.

Le club St-Laurent est le plus lourd du circuit si l'on fait mention qu'il y a six joueurs qui pèsent plus de 200 livres.

C'est à la dernière période que Marc Campeau a reçu du joueur Petit un mauvais coup à la figure qui a eu comme résultat de laisser Marc avec un oeil presque fermé.

Ce M. Petit a tenté par tous les moyens possibles de faire mauvais partis à quelques uns de nos petits joueurs d'attaque.

Dans un avenir très rapproché

DESIREZ-VOUS VOIR JOUER, LE CANADIEN?

Monsieur G. Raymond, représentant de la Cie Provincial Transport, désire faire part à tous les amateurs de hockey, qu'il a pris une entente avec la direction du Forum pour obtenir 33 billets réservés qu'il met présentement à la disposition des amateurs de hockey qui désiraient voir le Canadien à l'oeuvre. M. Raymond organisera tous les samedis soirs des excursions au Forum. Tous ceux qui désirent voir le Canadien à l'oeuvre sont priés de faire réserver leur billet immédiatement afin de ne pas être déçus, puisque nous ne possédons que 33 billets pour chaque partie que le Canadien jouera le samedi soir. Le prix du billet est de \$3.50, billet réservé et transport compris. Nous remercions Monsieur Raymond de cette initiative.

Reservez votre billet pour la partie de samedi soir qui mettra aux prises le Canadien et le Chicago. Le départ se fera au terminus Provincial, à 7 heures précises.

Pour de plus amples informations à ce sujet, on est prié de communiquer avec Gaston Laporte, en signalant 5698 ou encore au Provincial Transport, en signalant 4348.

G. LAPORTE.

Le Club de Ski Epervier aura son instructeur



Les directeurs du club de Ski Epervier ont tenu une assemblée régulière, lundi dernier, sous la présidence du président, M. Ed. Ethier.

Les questions à l'agenda étaient très nombreuses et ce fut une assemblée des plus importantes depuis la fondation du club, en 1948 tant au point de vue de l'intérêt du Club et de ses membres que des nombreuses activités que les directeurs se proposent de réaliser lors de la prochaine saison.

Entre autres questions il a été décidé de la formation des différents comités pour 1950-51, dont voici la nomenclature: recrutement, organisations sociales, concours et instruction, excursions et publicité.

M. Ed. Ethier a été maintenu président du comité de recrutement et vu le magnifique travail accompli, jusqu'à date par lui et ses aides il aurait été difficilement remplaçable. M. Fernand Gingas qui aura comme adjoint M. Fernand Lauzon, seront en charge du comité des organisations sociales. Ce comité aura pour tâche de voir à l'organisation de soirées récréatives tel que représentations de vues animées, conférences sur le ski, soirées de distribution de prix de concours et autres. Le président du comité des concours, cette année, reste le même aussi et sera M. Roger Foisny assisté de M. Jean Louis Simard qui est une nouvelle figure parmi les membres du club, mais qui possède une grande expérience dans ce genre d'organisation.

Encore cette année, les excursions seront organisées et dirigées par deux de nos plus actifs directeurs, M. Camille Boivin et Mlle Georgette Lamoureux. M. J. N. Bousquet verra à la publicité.

Deux nouveaux directeurs ont été choisis pour remplacer MM. Laurier Bergeron et Claude Filion, démissionnaires à cause de leurs nombreuses occupations qui ne leur permettant pas de siéger régulièrement. Ils ont été remplacés par MM. Fernand Lauzon et Jean Louis Simard qui ont été élus à l'unanimité des directeurs présents.

Les nombreux membres bonament à date a permis de se pro-

Les Jérômiens auront le plaisir d'affronter de nouveau les Rapides de Lachine mercredi soir prochain et je crois qu'avec le renfort obtenu, les Jérômiens auront certainement un mot à dire dans cette prochaine partie.

Je vous reviendrai la semaine prochaine avec un rapport complet et détaillé des joutes jouées au cours de cette semaine.

BUVEZ
Coca-Cola
Rafraichissement économique 7c

LE CARROUSSEL SPORTIF

(par Guy Allaire)



Maurice "Slim" Labelle qui est, selon l'auteur de ces lignes, l'un des meilleurs, sinon le meilleur gardien de buts de la Ligue Provinciale de Hockey, est en train de devenir le joueur le plus malchanceux du circuit Doug Keenan. En effet, au cours des quatre premières parties, le grand Slim fut victime d'accidents, dont l'un assez grave, qu'il subit à Joliette, alors qu'une rondelle égarée l'atteignit en pleine figure. Incidemment il a fallu l'ordre formel du médecin pour dissuader Maurice de retourner dans sa cage. Tous ceux qui connaissent notre vaillant cerbère savent avec quel courage et quel esprit de combativité il défend sa forteresse.

Un autre grand blessé sur l'alignement du club local, est le sympathique Roger "Puce" Archambault; ce dernier nous a fort impressionné dans les deux parties auxquelles il a pris part. Roger n'a pas la stature d'un Butch Bouchard, mais il peut rendre de nombreux services à une équipe, et nous connaissons plusieurs clubs qui aimeraient l'avoir sur leur alignement. Roger espère être de retour au jeu d'ici trois semaines.

Les partisans de Joliette ne se gênent pas pour montrer leur mécontentement envers les décisions des arbitres. Lors de notre dernière apparition à cet endroit, nous avons été témoins d'incidents inusités. En effet, alors qu'il ne restait qu'une minute de jeu dans l'engagement final, et que le compte était de 5 à 4 en faveur des Jérômiens, l'arbitre déclara une punition (douteuse) à Moe White qui, soit dit en passant, est très populaire là-bas; il n'en fallait pas davantage pour soulever l'ire des partisans de Joliette; ces derniers voyant que leurs cris de protestation ne semblaient pas émouvoir les officiels, ils ont pris plaisir à envoyer une pluie de projectiles de toute sorte sur la patinoire. Espérons que nous n'assisterons pas à des scènes semblables lorsque nous jouerons sur notre patinoire, car rien n'est plus disgracieux pour une équipe que de voir sa glace changée en dépotière, et cela, à cause de quelques têtes échevelées. Nous croyons qu'il y a bien d'autres moyens à la portée du spectateur pour manifester contre une décision d'un arbitre, sans en venir à cet acte.

A mesure que progresse la saison, le club local aura son mot à dire dans la course au championnat. C'est du moins notre impression et celle des nombreux partisans qui accompagnent le club du gérant Larose à l'extérieur. Puisque nous parlons de partisans, disons que ceux-ci affichent tous un large sourire et qu'ils criaient pas mal fort, dimanche soir dernier, à St-Laurent. Cette attitude est fort compréhensible de leur part: nos porte-couleurs venaient de remporter une brillante victoire sur le club du gérant R. Lagacé, que nous avons choisi comme le club devant occuper la première position ou quelque chose d'approchant. Nous nous croyions aux temps, pas très éloignés, où nos Jérômiens faisaient la pluie et le beau temps dans cette même Ligue Provinciale.

Lorsque Matt Benoit et son inséparable copain Ronnie McQuattie sont sur la glace, les gardiens adversaires doivent constamment se surveiller. J.-P. Renaud, le cerbère du St-Laurent en sait quelque chose. Cette combinaison est la meilleure ligne d'attaque du mentor Yves Nadon; à date, cette ligne a compté 12 des 21 buts des Jérômiens. Matt Benoit, un joueur au coup de patin élégant, a le don de soulever l'assistance lorsqu'il entreprend ses montées spectaculaires, montées qui se terminent généralement par des points. McQuattie rend de précieux services au club comme joueur de centre; tout comme Puce Archambault, il n'a pas un physique imposant, mais il ne craint pas de s'attaquer à des colosses comme les Lessard et St-Michel respectivement du St-Laurent et Lachine. Ce joueur est très agressif en plus d'être très habile à préparer les jeux. Selon nous, Benoit et McQuattie sont les deux meilleurs prospects de l'heure dans la Provinciale, ou bien nous perdons notre latin!...

CHRONIQUE HUMORISTIQUE A LIRE EN SOURIAINT

Le club de quilles Woolworth qui jou régulièrement ses parties à la salle de quilles Armand Parent, connaît un grand succès à sa première année dans ce sport. Cette ligue est formée entièrement d'employés du magasin, ce qui contribue à améliorer la bonne entente, et permet à ces gentilles vendeuses d'oublier pour quelques heures ces clients parfois grincheux de fin de semaine.

Nous félicitons la gentille gérante de ce magasin, Mlle Thérèse Maisonneuve, qui a eu l'excellente initiative de former cette ligue de quilles. Qui sait si un jour nous n'apprendrons pas qu'un membre de cette ligue a roulé une partie parfaite de 300! L'avenir nous le dira.

Mlle Maisonneuve nous prouve que le sport, comme le journalisme, mène à tout, pourvu qu'on en sorte. Dans une autre colonne de ce journal, vous trouverez les statistiques de cette ligue. En terminant, disons que vous êtes cordialement invités à assister aux fameux duels de quilles qui se livrent tous les lundis soirs entre les employés du Woolworth, et cela, sous peine de manquer de sourire.

EXCURSION DIMANCHE A JOLIETTE

Dimanche prochain il y aura excursion par autobus de la Provincial Transport. Le départ se fera au terminus de la Provincial Transport, à 12 h. 45. M. Raymond représentant de la Provincial Transport est actuellement à prendre arrangement avec la direction de tous les clubs, pour que les passagers qui prendront part à l'excursion est un siège réservé. Voilà certainement une nouvelle qui réjouira toutes les personnes qui se font un plaisir d'accompagner l'équipe jérômiennne, puisque ceux-ci seront assurés d'avoir une place réservée à l'aréna.

Il y aura de même excursion mercredi prochain à Lachine où l'équipe jérômiennne rencontrera le club de l'endroit.

Le départ se fera à la Provincial Transport, à 6 h. 45 p.m. Tous ceux qui désirent accompagner l'équipe sont priés de faire leur réservation à l'avance afin de ne pas être déçus.

Brosseau & Marchand

— L.T.E.E —

Vendeurs pour le district
AUTOMOBILES:

Chevrolet et Oldsmobile
CAMIONS:

Chevrolet et Maple Leaf
PIECES ET ACCESSOIRES
authentiques G.M.C.

Tél.: 3758

977, rue Labelle, Saint-Jérôme

En roulant maboule...

LIGUE DE QUILLES COMMERCIALE DE SAINT-JEROME

(par J.-Marcel Guay)

Inspiré par la belle tenue de A. Cadieux qui roula un triple de 518 le club de l'Hôtel du Bonnet a blanchi le club Coca-Cola pour devancer Bijouterie Benoit et J.-P. Laberge en tête du classement. A. Cadieux obtint 143, 193 et 182 pour son magnifique triple et M. Payer le seconda avec 401. Pour le Coke, Doc Y. Boudreau réussit 422 et J. Chartrand 412. Dans l'autre rencontre disputée au Bowling Parent le Club de la Black Horse, conduit par M. E. Dugas a défait le Seven Up de Remi Lauzon par 3 à 1. E. Dugas avec un simple de 216 et un triple de 488, et Paul Brabant, avec 451, furent les meilleurs des vainqueurs, tandis que M. J. Beaulé avec des parties de 137, 193 et 192 pour un magnifique triple de 522 fut l'étoile des perdants et de la soirée.

Au bowling idéal, les deux rencontres se terminèrent par des verdicts nuls. Dans le 1er engagement le club de la Bijouterie Benoit roula un magnifique simple d'équipe à la troisième partie pour réussir à annuler avec le club de la Taverne des Sports. La Bijouterie roula 861 (ce qui est probablement un record jérômienn pour une équipe de cinq joueurs). J. Robert roula 215, R. Monette 161, J. Duperron 158, M. St-Pierre 157 et J. Lascelle 170 pour accomplir cet exploit. M. Turcotte avec 468 et J. C. Bonami avec 454 furent les étoiles de la Taverne. Dans le dernier match de la soirée, la Crémérie Casavant qui détiendait la dernière position de la ligue s'est superbement ralliée pour annuler avec le club de J.-P. Laberge qui détiendait la deuxième place. Pour Laberge, R. Quevillon avec 480 et M. Desjardins avec 450 furent les vedettes tandis que M. Léonard avec 455, J. Chartrand 412 et B. Rioux 408 se mirent en évidence pour le club de la Crémérie Casavant.

BIG SEVEN DE LA LIGUE

Noms	Clubs	P.J.	Moy.
J. Bérubé	— 7 Up	9	155.8
J. C. Bonami	— T. S.	24	148.13
G. Barth	— B. H.	12	146.11
J. P. Plouffe	— H. D. B.	18	145.5
J. Duperron	— B. H.	18	144.12
R. Huot	— 7 Up	24	142.6
J. Robert	— B. H.	24	141.9

Dans le classement des équipes: Hôtel du Bonnet est premier avec 20 pts suivi de Bijouterie Benoit 19, Black Horse 19 également, J.-P. Laberge 18, Taverne des Sports 16, Seven Up 15, Coca Cola 12 et Crémérie Casavant.

La direction de la ligue étudie dans le moment une invitation de M. Bill Gray, représentant de la Q.A.H.A. présent lors de la dernière assemblée, pour que la ligue des Laurentides fasse partie de leur organisation dans la catégorie commerciale B. Une cédule de 30 parties sera aussi étudiée à la prochaine assemblée qui sera tenue au Plan Bouchard, le 23 courant. Aussitôt que j'aurai pris connaissance de nouveaux détails au sujet de notre ligue, je vous les ferai connaître par la voix de ce journal.

J.-Marcel Guay, secrétaire

4ème, VENTE ANNIVERSAIRE

200
COMPLETS
Régulier: \$60.00 et \$65.00
Spécial: \$49.50

CHEMISES
DE QUALITE
Régulier: \$6.50 et \$5.50

Pour: \$2.98

CRAVATES

Régulier: \$2.00 et \$2.50

Spécial: 98c.

(CONDITIONS DE PAIEMENT FACILES)

Michel
amilia
TAILLEUR FASHIONABLE
Gérard Moquin, gérant

Tél.: 3808

11, rue Legault, Saint-Jérôme

NEW METHOD ENRG.

241, RUE ST-GEORGES, ST-JEROME
vous aidera à rafraichir vos vêtements pour la période d'automne et d'hiver
Pour un nettoyage parfait et une livraison rapide

Signalez 4331



Au bridge

Mardi dernier, en la salle des Chevaliers de Colomb, les bridgeurs de St-Jérôme ont joué une duplicata contre ceux de Lachute; 18 équipes prirent part au tournoi.

Les gagnants furent: est-ouest: Iers, M. et Mme Lucien Sa-

vard, de Lachute; 2es, M. et Mme John McDonald, de Lachute; 3es, Mme Armand St-Vincent et M. Jacques de Martigny.

Nord-sud: Iers, Mme Louis Bélec et M. René Gascon; 2es, M. et Mme Raymond Beaulieu, de Lachute; 3es, Mme Léo Hu-neault et M. Louis Lauzon.

Comm.

Abonnez-vous à "L'Avenir du Nord"

Toujours un bon programme
Tél.: 4388 **REX** St-Jérôme
L'endroit où vous verrez le meilleur spectacle!

Vendredi — Samedi 17—18 novembre

BURT LANCASTER — VIRGINIA MAYO
dans le plus palpitant film d'aventure jamais tourné!

THE FLAME AND THE ARROW
en technicolor

Si vous voulez rire à gorge déployée, voyez
RONALD REAGAN — CHARLES COBURN
dans

"LOUISA"

Dimanche — Lundi — Mardi 19—20—21 nov.

Deux superbes films en français

2 Grands Films
Deanna DURBIN
Donald O'CONNOR
John DALL dans
Chansons dans le Vent

Je t'ai donné tout mon amour...
et pourtant tu as oublié jusqu'à mon nom!
JOAN FONTAINE
LOUIS JOURDAN
dans
"Lettre d'une Inconnue"

Aussi: "ATOM MAN VS SUPERMAN", épisode no 10

Mercredi — Jeudi 22—23 novembre

Ne manquez pas de venir voir
TROIS GRANDS FILMS AU MEME PROGRAMME
JAMES STEWART — DEBRA PAGET
dans

"THE BROKEN ARROW"

en superbe technicolor

BARBARA STANWYCK — WENDELL COREY
dans

"THE FURIES"

en attraction supplémentaire
JOHN WARNER
dans

"TRAIN OF EVENTS"

"BIENTOT"

Surveillez nos annonces pour ne pas manquer ces
GRANDES PRIMEURS EN TECHNICOLOR

"BLACK ROSE" (Technicolor)
"FANCY PANTS" (Technicolor)
"THREE LITTLE WORDS" (Technicolor)
"CINDERELLA" (Technicolor)
"TEA FOR TWO" (Technicolor)
"MY BLUE HEAVEN" (Technicolor)
"SADDLE TRAMP" (Technicolor)
"ROGUES OF SHERWOOD FOREST" (Technicolor)

MESDAMES:—

Vous avez exactement 6 jours pour commander les
derniers 5 morceaux de vaisselle
MARDI GRAS
du 20 novembre au 25 novembre
POUR INFORMATIONS ADRESSEZ-VOUS
AU CONTRÔLE

Service de vaisselle de 68 pièces
"DU BARRY" en or 22 carats
Offert aux dames tous les Jeudis et Vendredis

... LE COIN DE STE-ADELE

GRIGNON TOUJOURS POULAIKE

Dimanche dernier, le 12 novembre, fut tenue une assemblée pour procéder à l'élection de 3 syndics.

Cette réunion fut présidée par le curé, M. l'abbé Arsène Aubin. Au début M. le curé donna lecture d'une ordonnance des Commissaires civils, relative au décret canonique de Mgr l'Archevêque de Montréal, en date du 24 octobre dernier, autorisant la construction d'une église neuve pour la paroisse de l'Immaculée Conception de Ste-Adèle. Cette ordonnance autorisait la tenue d'une assemblée des Franc-tenanciers dans le but d'élire 3 syndics.

Me Anatole Plante, spécialiste de nombreuses années en ce qui regarde l'organisation légale des syndics, fut invité à expliquer aux paroissiens de Ste-Adèle la façon de procéder afin d'éviter de faire de faux pas. Il insista sur le choix judicieux à faire pour les 3 syndics.

Après quoi l'assistance fut appelée à donner son opinion. M. Auguste Oumet prit la parole et dit qu'il serait sage d'élire un candidat représentant le village d'en-haut, un autre celui d'en-bas et une autre représentant la paroisse. En conséquence il proposa M. Claude-Henri Grignon, M. Wilfrid Monette et M. Lionel Parry. M. Paul Valiquette et M. Joseph-Louis Aubert secondèrent la proposition de M. A. Oumet.

Sur ce l'assemblée se serait close, mais d'autres candidats furent mis sur les rangs. M. Armand Fortin, seconde par M. Raoul Faust, proposa M. Charlemagne Campeau. M. J. Beauquin Harnaud, seconde par M. Valiquette, proposa M. Marcel Bélec et M. Eugène Latreille seconde par M. Wilfrid Monette proposa M. Auguste Oumet.

Etant donné la nomination de plus de candidats que de syndics à élire, c'est-à-dire 5, le président de l'assemblée, M. l'abbé Arsène Aubin, cure, invita les franc-tenanciers présents à décider par un vote ouvert ceux qu'ils désiraient.

M. J. Beauquin Handfield et M. Philippe Aubuchon furent spécialement invités à la votation et en qualité de témoins. Et les franc-tenanciers, c'est-à-dire les propriétaires de plus ou moins 6 mois et en leur nom personnel, s'approchèrent un à un pour la votation.

Après comptage fait devant témoins, l'ensemble des votes furent les suivants: les élus M. Claude-Henri Grignon avec une grande majorité, M. Wilfrid Monette et M. Lionel Parry. Les 3 syndics élus, ne rentrent tout de suite en fonction qu'un fois que leur choix sera confirmé par MM. les Commissaires civils.

LES QUILLES A LA CHAMBRE DE COMMERCE

Lors de la dernière soirée de Quilles des clubs des membres de la Chambre de Commerce, des changements se sont produits dans le classement des équipes. Les Bisons venant de l'arrière délogèrent les Castors qui tombent en deuxième place. Les Ours qui détenaient la deuxième position se sont vus dans l'obligation de partager la troisième position avec les Lièvres.

Les honneurs de la soirée furent partagés par les Lièvres et les Bisons. Ces deux équipes enregistrent 4 points chacun. Ces derniers furent la surprise de la rencontre en passant de la dernière position en première.

Chez les Dames et chez les Hommes le plus haut simple et le plus haut triple furent joués respectivement par Mme Etienne Guay avec 126 et 314 et M. Emilien Collette avec 173 et 417.

FETE CHEZ LES ECOLIERS

Lundi dernier, le 13 novembre fut la journée consacrée à Ste-

Adèle pour fêter et célébrer la Béatification de la Bienheureuse Marguerite Bourgeoys, la première institutrice au Pays. La journée débuta par une grande messe et qui fut chantée par les élèves de l'Académie St-Joseph et célébrée par M. le curé Arsène Aubin, assisté comme diacre et sous-diacres par MM. les abbés Jules Raquette et Charles-Auguste Blondin. M. François Mallette, aumônier des Révérendes Dames de la Congrégation de Ste-Adèle, donna le sermon de circonstance.

A la suite de ce merveilleux début de journée dans chacune des classes, les titulaires raconteront la vie de la Bienheureuse et intéresseront avec des leçons en rapport avec la Fête.

Au cours de l'après-midi, maîtres et élèves jouèrent d'un congé.

Au théâtre "Rex"

BURT LANCASTER dans son plus grand film en technicolor.

"THE FLAME AND THE ARROW", le plus palpitant film d'aventure jamais tourné vous sera présenté en Primeur à St-Jérôme au théâtre REX pour deux jours seulement: vendredi et samedi.

Ce grand film de Jacques Tourneur a comme vedettes: Burt Lancaster, ancien acrobate accompli qui nous revient avec ses camarades de cirque et Virginia Mayo plus charmante que jamais.

Et au même programme la direction du théâtre a le très grand plaisir de vous présenter la plus grande comédie de l'année.

Si vous voulez rire à gorge déployée, voyez "LOUISA" avec Ronald Reagan et Charles Coburn.

DEUX GRANDS FILMS au programme de dimanche

Irving Pichel, directeur de films, croit que le meilleur moyen d'obtenir un jeu parfait des artistes est de les entourer le plus possible des objets qui leur rappellent leur foyer. C'est ce qu'il a mis en pratique pour la mise en scène du film "CHANSON DANS LE VENT" que l'on verra dès dimanche au Rex.

Dans ce film de Deanna Durbin, on retrouve en effet des répliques presque parfaites de quelques pièces de la maison de Deanna, avec ses bibelots préférés et même ses livres de chevet.

Dans ce film, Deanna chante encore plus souvent que dans ses films précédents, tantôt des chansons populaires américaines, tantôt un air d'opéra. C'est alors que le célèbre tenor du Métropolitain, Jean Peerce devient son protagoniste.

Sont aussi en vedette dans "Chanson dans le Vent", le populaire comédien Donald O'Connor, qui danse et chante, et John Dall, qui faisait alors ses débuts en jeune premier.

"LETTRE D'UNE INCONNUE", avec Louis Jourdan et Joan Fontaine, passera au même programme.

C'est une attachante adaptation d'un roman de Stefan Zweig, relatant une pathétique histoire d'amour à Vienne en 1900. Ce fut la première création de Louis Jourdan en Amérique; admirable composition de Joan Fontaine.

JAMES STEWART aime bien les Peaux-Rouges.

Le film Technicolor "THE BROKEN ARROW", à l'affiche à partir de Mercredi, n'est pas ce qu'on peut appeler un film idéologique, mais bien un film spectaculaire avant tout. Mais tout de même, on tente d'y réhabiliter les premiers Américains dans leur traitement des Peaux-Rouges et les Peaux-Rouges dans leurs rapports avec les

Un juge des pays d'en haut, L'honorable Maurice Lalonde

Par ADOLPHE NANTEL

Une autre belle page de l'histoire des pays d'en haut, mon pays, s'est écrite lundi, par l'assise de l'hon. juge Maurice Lalonde, par l'hon. juge en chef O. S. Tyndale.

L'hon. Tyndale a eu la note juste lorsqu'il a déclaré en faisant l'éloge de son nouveau collègue: — Il est de tradition que je ne prononce pas l'éloge de notre nouveau collègue, mais je désire mentionner qu'il succède à notre regretté collègue l'hon. juge Arthur Trahan, qui, avant son élévation sur le banc, appartenait à ce qu'on appelle le barreau rural. Il convenait donc que son représentant fût choisi de cette catégorie. Sa nomination constitue un précédent en ce qu'il est, si je me trompe, le premier avocat du district de Labelle à devenir juge. Il nous apporte une bouffée de l'air frais et vivifiant des Laurentides et nous comptions sur sa vigueur de montagnard pour nous aider à réduire le nombre de nos arrérages. ...

Et le juge termine: — La tragique leçon de l'histoire nous apprend que la révolution n'a réussi que lorsque les tyrans ont détruit les prétoires et guillotiné les juges avant d'assassiner les rois. Quel rôle incomparable de régénération sociale et de redressement moral que le juge peut accomplir! Quelle tâche savante lui est-elle dévolue. Quelle effroyable responsabilité ne lui incombe-t-il pas. Ces sentiments, messieurs, sont profondément ancrés dans le fonds de mon âme au moment où je prête devant Dieu et devant les hommes, le serment de bien servir la justice de mon pays. Puisse la providence, miséricordieuse devant mes fautes, forte devant ma faiblesse, courageuse devant les abandons, me donner Sa Science et Ses Lumières pour que j'accomplisse au mieux de mes connaissances et jugement, les devoirs inhérents à la charge de juge. C'est le vœu qui monte de mon cœur afin qu'un jour je sois jugé comme j'aurai jugé les hommes: avec miséricorde, sans faiblesse et selon les lois des hommes et de Dieu.

Et l'hon. juge Lalonde a dû attendre quelques minutes, étant gagné par l'émotion, avant de dire à ses collègues et ses amis: — Il est de mise de remercier ma famille. Sans les sacrifices et les dévouements sans nombre de mon épouse je n'aurais pas gravi les sentiers du succès. La Providence m'a donné la meilleure des épouses, mère de mes six enfants. Sa bonté, ses généreux renoncements, ses encouragements de tous les jours, même aux heures les plus sombres, ont été la raison de ma persévérance. A ma chère épouse, à mes enfants, je témoigne en ce jour ma plus profonde et ma plus sincère gratitude. Puisse Dieu continuer de nous inonder de ses bénédictions, de garder aux membres de ma famille ce bonheur familial sans mélange qui a fait notre joie depuis 23 ans.

LES DISPARUS

Le nouveau juge a eu des paroles venant tout droit du cœur pour le souvenir de ses parents, qui dorment tous les deux leur dernier sommeil sur le flanc du Mont Royal. Dans l'assistance nous avons remarqué Me Benjamin Benoit, c.r., qui plaide encore comme un jeune à 82 ans et qui était tout heureux de dire hier à quelques intimes que feu Me W. Lalonde, c.r., le père du nouveau juge, avait été son clerc pendant quatre années.

LA JUSTICE

Après avoir fait un magnifique éloge de son prédécesseur, feu le juge Trahan, l'hon. juge

Blancs. Par moments, le rouge du Technicolor pourrait nous faire confondre Peaux-Rouges et Blancs, mais on reconnaît aisément James Stewart, en idéaliste comme toujours, croyant cette fois à la possibilité de mettre fin aux massacres entre Apaches et Américains si, de côté et d'autre, on tient la parole donnée. Il s'agit de prouver que dans un camp comme dans l'autre on peut avoir foi en cette parole, et même James Stewart n'y réussit pas sans difficulté.

Le film est mis en scène avec tous les moyens du genre, et Jeff Chandler est avec Stewart son meilleur interprète dans le rôle du chef Apache Cochise. Debra Paget est bien jolie en Indienne.

(Communiqué)

Lalonde termine son allocution et dit:

— Certes celui qui mesure et comprend l'effroyable grandeur du concept de la justice peut hésiter devant les difficultés de la tâche à accomplir. Mais celui qui réalise la puissance juridique, l'influence sociale du rôle du juge de la Cour supérieure, puis, dans les possibles réalisations et les œuvres salvatrices attachées à sa vocation, les motifs d'un courage que les pusillanimes peuvent prendre pour de l'audace.

Et le juge termine:

— La tragique leçon de l'histoire nous apprend que la révolution n'a réussi que lorsque les tyrans ont détruit les prétoires et guillotiné les juges avant d'assassiner les rois. Quel rôle incomparable de régénération sociale et de redressement moral que le juge peut accomplir! Quelle tâche savante lui est-elle dévolue. Quelle effroyable responsabilité ne lui incombe-t-il pas. Ces sentiments, messieurs, sont profondément ancrés dans le fonds de mon âme au moment où je prête devant Dieu et devant les hommes, le serment de bien servir la justice de mon pays. Puisse la providence, miséricordieuse devant mes fautes, forte devant ma faiblesse, courageuse devant les abandons, me donner Sa Science et Ses Lumières pour que j'accomplisse au mieux de mes connaissances et jugement, les devoirs inhérents à la charge de juge. C'est le vœu qui monte de mon cœur afin qu'un jour je sois jugé comme j'aurai jugé les hommes: avec miséricorde, sans faiblesse et selon les lois des hommes et de Dieu.

LE BATONNIER

L'hon. Edouard Asselin, c.r., bâtonnier général de la province de Québec s'est fait l'interprète du Barreau pour féliciter le nouveau juge qui est dans la force de l'âge, à l'habitude du travail et à sa même se laisser gagner par le journalisme et fonder un hebdomadaire de belle tenue, "La voix du Nord".

Me Asselin parle des succès du nouveau juge dans la pratique à Mont-Laurier, comme avocat de la couronne et puis sa montée jusqu'au conseil de la nation, en représentant à Ottawa les votants du beau comté de Labelle.

("Le Canada")

Décès d'un ancien curé de St-Canut

M. l'abbé Horace Bellerose, qui a été curé de St-Canut pendant 13 ans, est décédé à Joliette le 4 novembre dernier, à l'âge de 81 ans.

Né le 19 septembre 1869, à St-Jean-de-Matha, il était le fils de Joseph Bellerose et d'Henriette Asky Durand. Après ses études classiques à Joliette, il fit sa théologie à Joliette également, puis à Montréal, au Grand Séminaire.

Ordonné prêtre le 29 juillet 1894, il fut successivement vicaire à Boucherville, Saint-Vincent-de-Paul (Laval), Lachine, Mile-End, et Berthier. En 1900, il était nommé chapelain à l'Hôpital Saint-Jean-de-Dieu, et en 1905, aumônier à la Maison-mère des Sœurs Grises.

En 1910, il devenait curé de la paroisse St-Canut, poste qu'il occupa jusqu'en 1923, alors qu'il fut nommé curé à St-Trénee.

En septembre 1945, il se retirait à la Maison Champagnour, à Joliette.

Le corps de M. l'abbé Bellerose a été inhumé au cimetière du Noviciat des Clercs de St-Viateur, à Joliette.

Abonnez-vous à L'Avenir du Nord

(Communiqué)

LE COIN DE STE-MARGUERITE

FONDATION D'UN CERCLE D'ETUDES

Lors d'une réunion du personnel enseignant de cette municipalité, tenue au couvent, sous la présidence de M. l'inspecteur d'écoles Paul Desaulniers, étaient présents les Révérendes Soeurs: Eva de Jésus, supérieure, Gabrielle - Eugène, Anatolie, Antoinette, André - Fernand de la Providence, et M. Gérard Bourcier, professeur, tous titulaires des classes au couvent ou à l'Ecole des Garçons.

Le but de cette réunion était la fondation d'un cercle d'études local. M. l'inspecteur, après avoir exposé le bien qu'apporterait un cercle d'études, présida à l'élection des officiers qui furent élus par acclamation, ce sont: Soeur Eva de Jésus, supérieure, présidente, Gérard Bourcier, professeur, secrétaire.

Après l'élection, les officiers élus prirent leur fauteuil respectifs et on commença par choisir un aumônier afin de relever ces séances d'études. Sur la proposition des Révérendes Soeurs, le Révérend Père Mélançon fut désigné pour ce poste. On passa ensuite au choix du jour où la réunion des membres devrait avoir lieu. Après discussion on décida que cette séance se tiendrait le jour de la Lecture des Notes, soit le deuxième mardi de chaque mois.

Ces mesures adoptées on décida de la marche à suivre ou programme de ces réunions. Sur la suggestion de M. l'inspecteur, l'ordre du jour suivant fut tracé:

a) Prière,
b) Lecture du rapport de la séance précédente,
c) Lecture d'un article de l'Enseignement primaire,
d) Affaires en cours. — Su-jet d'étude — Mot d'ordre,
e) Affaires nouvelles,
f) Prière.

Après les souhaits de réussite de la part de M. l'inspecteur et l'assurance d'une visite à l'improviste à nos séances, la réunion se termina avec promesse de se grouper de nouveau le 7 novembre prochain.

Ecole STE - MARGUERITE

Concours d'octobre

7ème année

André Longtin 85.5 1er s. 6
Richard Lee 82 2ème s. 6
Patrick Soucy 81.5 3ème s. 6

7ème année

Gilles Longtin 85.1 1er s. 7
Gilles Oumet 84.6 2ème s. 7
Louis Campeau 84.5 3ème s. 7

6ème année

J.-L. Goyer 81.8 1er s. 10
André Goyer 80.5 2ème s. 10
Marcel Longtin 73.8 3ème s. 10

... LA SIMCA-V ...

Suite de la page 1

C'était une petite fille bien pauvre, vivant à Lourdes, avec ses parents nommés Soubirous. Tous les matins, elle allait ramasser du bois mort, dans la forêt, pour réchauffer la maison et cuire les repas. Un jour, la Ste-Vierge dans un rocher lui apparut et lui demanda de gratter la terre, d'où jaillit une source miraculeuse qui guérit les malades.

Puis, la petite fille pauvre entra en communauté et, plus tard, elle mourut.

Après quarante-sept ans, quand on la déterra pour avoir une relique de son voile, elle n'était qu'enl'ormie et elle dort encore depuis vingt-cinq ans dans la chapelle de son couvent où les amis de la Ste-Vierge vont s'agenouiller et demander des grâces.

Cette merveilleuse histoire nous a été racontée par les anciennes religieuses de Nevers où Bernadette, que nous avons vue, sommeille, jolie, jolie, dans une belle chaise d'or.

A cet endroit, l'hôtel de la ville est complètement détruit par les bombes. Nous revenons vers Avalon pour visiter l'église St-Lazare l'Ancien Grenier à Sel, avalons sans calembour, le déjeuner du midi pour aller à Dijon, d'où sort la moutarde au vin blanc.

Il faut aller voir le Puits d'Amour, la maison de Bossuet rue Emile Zola, l'Ancien Palais des Ducs de Bourgogne, la Bibliothèque Universitaire et goûter au fameux coq-au-vin, la spécialité du Pré-au-Clerc.

Où allons-nous en quittant Dijon? D'après la carte de route, je vois Salin-les-Bains, endroit de villégiature. Vire une génuflexion dans l'église St-Maurice, une tranche de foie-gras arrosée de Bordeaux blanc, qui nous poussera vers Lyon.

Ah! les fameuses soies de Lyon, dont rêvent les élégantes! Le bonheur des gourmets, saucisson de Lyon aussi, dégusté sur l'herbe, en compagnie d'une robe de soie souriante et — le roman commence! Mais avant qu'il ne s'achève, ne manquez pas la fontaine des Jacobins, le Pont St-Clair, le Pont Lafayette qui est moderne, le théâtre des Célestins, puis avant d'arriver à Valence, donnez-nous des nouvelles du vin du Beaujolais.

Sur le pont d'Avignon, tout le monde n'y passe plus, comme on chantait, petite fille, en danse ronde. Les mécontents ne font plus ceci... ni les dames cela...

Le pauvre pont est tout massacré par les bombes, n'y reste qu'une chapelle à St-Nicolas; tout est en ruine, notre chanson aussi!

Bonne Mère! Ici Marseille! Le plus beau port de France, sa canebière, son mistral la Basilique de Notre-Dame de la Gar-r-r-de sur une colline si haute que pour y arriver, les pèlerins se servent d'un funiculaire. Et la couronne de la Vier-r-r-ge, mon bon, d'une dimension qu'on s'y ballade comme sur une ter-r-r-ace!

Les bateaux de la mer, voient la Vier-r-r-ge en or avant d'apercevoir la ville!!!

Il faut absolument visiter les musées de Peinture, le château d'If, la grande Foire Internationale, prendre quelques repas dehors, dans un restaurant typique, manger une bouillabaisse dont voici la recette, demandée exprès pour vous.

Chaque spécialiste possède sa recette qu'il prétend être la meilleure. Pour être plus prêt de la vérité, voici celle que nous avons goûtée, avec délices, à Marseille même, dans un grand restaurant, alors que le mistral soufflait si fort que nous n'avons pu manger dehors.

BOUILLABAISSE:

Les poissons employés à Marseille sont la racasse, les rougets, grondins et barbers, deux merlans et une langouste. Les laves, les égotures, faire blanchir dans l'huile le blanc de deux poireaux, deux gros oignons, quelques tomates pilées, hachées, puis deux gousses d'ail écrasées.

Quand les tomates sont bien fondues, jetez-y les poissons, couvrez le tout d'un peu d'eau, poivre, sel, persil, pincée de safran, quelques feuilles de laurier, sarriette et fenouille. Cuire dix minutes et versez sur les poissons. D'autres poissons préparés de la même façon seraient peut-être aussi bons. Essayez...

(à suivre)

Vendredi, 3 novembre 1950

Chocolats

LAURA SECORD, BETTY ANN

TONIQUE "NEO-CHEMICAL"

FOOD,

au goût

agréable.

Un supplément

intégral et économique

du régime alimentaire,

composé de

VITAMINES et de SELS MINÉRAUX.

Boîte 1.45 1/2 boîte 2.45 3/4 boîte 3.95

Commandes

postales

exécutées

avec

soin

PHARMACIE
WILFRID PRUD'HOMME
★ LA PHARMACIE LA MIEUX
ASSORTIE ET LA PLUS IMPORTANTE DU DISTRICT
★ ORDONNANCES DE MESSIEURS
LES MÉDECINS REMPLIES AVEC SOIN.

Tél. 3571

341 RUE ST-GEORGES, SAINT-JÉRÔME

PRODUITS Rexall

PRODUITS DE BEAUTE

- Harriet Hubbard Ayer,
- Elizabeth Arden,
- Barbara Gould
- Max-Factor,
- Chen-Yu,
- Jasmine,
- Gardenia,
- Adrienne,
- Coty,
- Yardley

Quand la DOULEUR
MENACE OU
FRAPPE
LES COMPRIMÉS
217
SOULAGENT
PROMPTEMENT